

CA1  
SS120  
-1991  
C15

Gent. P. B. B. B.

# CANADA'S OFF-RESERVE ABORIGINAL POPULATION



*A STATISTICAL OVERVIEW*

3 1761 11709847 5





CA1  
SS120  
-1991  
C15

# CANADA'S OFF-RESERVE ABORIGINAL POPULATION

---

## *A STATISTICAL OVERVIEW*

PREPARED FOR:

*THE NATIVE CITIZENS DIRECTORATE*

BY:

*THE SOCIAL TRENDS ANALYSIS DIRECTORATE*

*DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA*

*1991*



©Minister of Supply and Service Canada 1991  
Cat. No. S2-220/1991  
ISBN 0-662-58577-1

## ACKNOWLEDGEMENTS

Many people contributed in one way or another to the preparation of this document. David Coish produced the original draft as a summer student. René Leblanc was the senior analyst responsible for the final text, revisions and layout. Special thanks should go out to the staff at Social Trends Analysis Directorate, for their assistance with this project, particularly to Christine Lessard for her valuable help in the form of technical support, comments and revisions, to David Neice whose advice and guidance are most appreciated and to Lynda Van Delst for her technical assistance. The significant guidance and contribution of Jim Lanigan and Nancy Greenway of the Native Citizens Directorate also need to be commended. Andrew Siggner, the former Aboriginal Unit Head with the Housing, Family and Social Statistics Division at Statistics Canada also generously provided advice on data-related issues as did analysts at the Department of Indian Affairs and Northern Development and at the Federal-Provincial Relations Office.



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117098475>

# TABLE OF CONTENTS

	<i>PAGE</i>
ACKNOWLEDGEMENTS . . . . .	III
LIST OF FIGURES . . . . .	VII
KEY FINDINGS . . . . .	IX
INTRODUCTION . . . . .	1
METHODOLOGICAL CONSIDERATIONS . . . . .	3
HOW MANY CANADIANS OF ABORIGINAL ORIGIN ARE THERE AND WHERE DO THEY LIVE? . . . . .	4
HOW OLD ARE CANADIANS OF ABORIGINAL ORIGIN LIVING OFF-RESERVE? . . . . .	6
AND HOW MOBILE ARE ABORIGINAL CANADIANS LIVING OFF-RESERVE? . . . . .	8
AND WHAT ABOUT EDUCATION? . . . . .	10
HOW MANY SPEAK ONE OR BOTH OF CANADA'S OFFICIAL LANGUAGES? . . . . .	12
AND WHAT ABOUT ABORIGINAL LANGUAGES? . . . . .	14
HOW ARE ABORIGINAL CANADIANS LIVING OFF-RESERVE DOING IN THE LABOUR MARKET? . . . . .	16
HOW DO DISTRIBUTIONS BY OCCUPATION AND INDUSTRY COMPARE? . . . . .	18
AND WHAT ABOUT INCOME? . . . . .	20
CONCLUSION . . . . .	23
APPENDIX A — STATISTICAL TABLES . . . . .	A-1





# LIST OF FIGURES

	<u>PAGE</u>
FIGURE 1	CANADIANS OF ABORIGINAL ORIGIN BY REGION, 1986 ..... 5
FIGURE 2	REGIONAL DISTRIBUTION OF ABORIGINAL CANADIANS COMPARED TO THE TOTAL CANADIAN POPULATION, 1986 ..... 5
FIGURE 3	SHARE OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN IN THE CANADIAN POPULATION BY REGION, 1986 ..... 5
FIGURE 4	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY AGE GROUP, CANADA, 1986 ..... 7
FIGURE 5	DEPENDENCY RATIO FOR PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986 ..... 7
FIGURE 6	MIGRATION STATUS OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986 ..... 9
FIGURE 7	LEVEL OF EDUCATION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986 ..... 11
FIGURE 8	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL POPULATION SPEAKING ENGLISH, CANADA WITHOUT QUEBEC, 1986 ..... 13
FIGURE 9	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL POPULATION SPEAKING FRENCH, QUEBEC ONLY, 1986 ..... 13
FIGURE 10	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN WITH ABORIGINAL MOTHER TONGUE, CANADA, 1986 ..... 15
FIGURE 11	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN SPEAKING AN ABORIGINAL LANGUAGE AT HOME, CANADA, 1986 ..... 15
FIGURE 12	PARTICIPATION RATE OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY REGION, 1986 ..... 17
FIGURE 13	UNEMPLOYMENT RATE OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY REGION, 1986 ..... 17
FIGURE 14	PART-TIME EMPLOYMENT AMONG PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986 ..... 17
FIGURE 15	DISTRIBUTION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY OCCUPATION, CANADA, 1986 ..... 19
FIGURE 16	DISTRIBUTION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY INDUSTRY, CANADA, 1986 ..... 19
FIGURE 17	INDIVIDUALS WITHOUT INCOME AMONG PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY REGION, 1985 ..... 21
FIGURE 18	INDIVIDUAL INCOME LEVEL OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1985 ..... 21
FIGURE 19	FAMILY INCOME LEVEL OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1985 ..... 21



## KEY FINDINGS

- In Canada, most persons of aboriginal origin live outside reserves. Although the largest group, *in absolute terms*, is found in Ontario, they are *proportionately* more numerous in the western part of Canada.
- By Canadian population standards, the aboriginal population living off-reserve is quite young. In 1986, almost three persons of aboriginal origin living off-reserve out of five were under 25 years of age. By comparison, only two persons out of five in the general population were in that age group.
- Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve are much more mobile than both the Canadian population as a whole and persons of aboriginal ancestry living on reserves.
- The educational characteristics of persons of aboriginal descent living off-reserve appear to be closer to those of the Canadian population as a whole than to those of aboriginal persons living on-reserve.
- Outside Quebec, Canadians of aboriginal origin living off-reserve appear to speak English as often as the rest of the population; however, in Quebec, they seem to speak French somewhat less often than the Quebec population as a whole.
- Relatively few persons of aboriginal origin living off-reserve report an aboriginal language as their mother tongue; even fewer still speak one at home.
- Although they participate to the same extent as Canadians of other origins, Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve do not appear to have as much success in the labour market, as reflected by higher unemployment and lower full-time/full-year work.
- Persons of aboriginal origin living off-reserve are underrepresented in managerial and professional occupations when compared to the Canadian population as a whole; similarly, they are proportionately less numerous in the manufacturing sector.
- Not only are there relatively more persons of aboriginal origin living off-reserve with no income than in the general population, but those who do have an income earn on average substantially less.





## INTRODUCTION

According to the 1986 Census, the Canadian aboriginal<sup>1</sup> population is composed of nearly three-quarters of a million individuals. Well over half a million persons of aboriginal origin now live off-reserve. However, even though persons of aboriginal origin living off-reserve represent a significant minority and are more numerous than those living on-reserve, we know surprisingly little about their particular situation.

The purpose of this paper is to provide an overview of various key demographic, socio-cultural and economic indicators to portray the situation of persons of aboriginal origin living off-reserve in Canada. All the data used in this report are based on the 1986 Census and most of them were obtained from a Statistics Canada publication entitled *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*<sup>2</sup>. The rest has been extracted from the Social Trends Analysis Directorate's Small Area Databases. These databases were developed in collaboration with Statistics Canada for the Department of the Secretary of State to allow quick, easy, and accurate data retrieval for a number of groups and characteristics within small geographic areas, such as Census Subdivisions. For purposes of comparison, the corresponding information has been included for the Canadian population as a whole and for persons of aboriginal origin living on-reserve.

The text of this report is principally illustrated by a series of accompanying graphics and figures. A set of supplementary tables are annexed to the report. Occasionally, the observations in the text utilize these tables and the reader can refer to them as needed.

In general, the data presented in this report indicate that Canadians of aboriginal origin living off-reserve in Canada have demographic, socio-cultural and economic characteristics which place them in an intermediate position between persons of aboriginal origin living on reserves and the Canadian population as a whole. These data thus show that further progress remains before their situation can compare favourably to the general Canadian population.

---

<sup>1</sup> In this report, the term "aboriginal" is used in a way that is consistent with the definition presented in the Constitution Act of 1982 which includes the Indian, Inuit and Metis peoples of Canada.

<sup>2</sup> Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990.



## METHODOLOGICAL CONSIDERATIONS

The data contained in this report were obtained from the 1986 Census. These estimates of the population of aboriginal ancestry were derived from the ethnic origin question. For purposes of this report, all who identified themselves as having aboriginal ancestry — uniquely or combined with some other origin — have been included in the Canadian aboriginal population.

Readers should be aware that respondents to the Census ethnic origin question *self-identify*. Estimates of the Canadian aboriginal population may therefore be at variance with those derived from other sources. Another source of variance stems from data suppression and numerical rounding<sup>3</sup>. Lastly, 136 reserves with an estimated population of approximately 45,000 were not enumerated by the 1986 Census and therefore no data were available for these reserves<sup>4</sup>.

The tables in *Appendix A* are derived from two separate sources. The majority are drawn from special tabulations prepared by Statistics Canada in the context of the Employment Equity legislation. A few supplementary tables are included from the department's own Small Area Databases.

For these supplementary tables, the areas defined by Statistics Canada as the Census Subdivisions — C.S.D.'s — were used to distinguish between persons of aboriginal origin living off-reserve and persons of aboriginal origin living on-reserve. Indeed, aboriginal reserves are clearly defined by C.S.D. boundaries. On-reserve residence includes both the aboriginal population residing on reserves and those residing on aboriginal settlements<sup>5</sup>. Persons of aboriginal origin living off-reserve are those who live outside those areas.

---

<sup>3</sup> Data suppression and numerical rounding — which are meant to protect confidentiality — result, in some cases, in totals not adding up. Suppression is the more acute problem, particularly with smaller populations, such as in the Atlantic provinces.

<sup>4</sup> There were 136 reserves with incomplete Census enumeration in 1986. This resulted in no data being collected for the estimated 45,000 inhabitants of these reserves. This is a sizeable figure given the enumerated on-reserve total is approximately 160,000. For additional information, see Ellison, *1986 Census: Final Population and Dwelling Counts For Indian Reserves and Settlements*, 1987.

<sup>5</sup> An *Indian reserve* refers to land, the legal title to which is vested in Her Majesty, that has been set apart for the use and benefit of an Indian band and that is subject to the terms of the Indian Act of 1985. Indian reserves are usually excluded from local jurisdiction and are administered by the Department of Indian and Northern Affairs Canada.

An *Indian settlement* refers to places, identified by the Department of Indian and Northern Affairs Canada for statistical purposes only, where a self-contained group of at least ten Indian people reside more or less permanently. Indian settlements are usually located on Crown lands under federal or provincial jurisdiction. They have not been set apart for the use and benefit of an Indian band as is the case with Indian reserves.

## HOW MANY CANADIANS OF ABORIGINAL ORIGIN ARE THERE AND WHERE DO THEY LIVE?

*In Canada, most persons of aboriginal origin live outside reserves. Although the largest group, in absolute terms, is found in Ontario, they are proportionately more numerous in the western part of Canada.*

- In 1986, about three-fourths — about 73% — of the Canadian aboriginal population were living outside reserves. More specifically, there are approximately five hundred and fifty-two (552) thousand persons of aboriginal origin living off-reserve in Canada out of a total enumerated population of aboriginal ancestry of over seven hundred and eleven (711) thousand and an estimated forty-five (45) thousand aboriginal people not enumerated but living on-reserve<sup>6</sup>.
- In the Territories — Yukon and Northwest Territories combined — virtually all Canadians of aboriginal origin are living off-reserve — 98%. The proportion living off-reserve is smallest in Saskatchewan and Manitoba, with respectively 65% and 68% of all persons of aboriginal origin living off-reserve.
- The largest block of persons of aboriginal origin living off-reserve reside in Ontario — about one-quarter of the total or one hundred and forty-one (141) thousand. The Atlantic provinces, the Territories and Saskatchewan each have less than 10% of the Canadian aboriginal population living off-reserve.
- However, proportionately more persons of aboriginal origin living off-reserve reside in the Western provinces and the Territories than is the case for the Canadian population as a whole. As a comparison, the Western provinces and the Territories combined include 59% of Canadians of aboriginal origin living off-reserve and 65% of those living on-reserve, but only 29% of the total Canadian population.
- Persons of aboriginal origin living off-reserve represent approximately two percent of the total Canadian population, while the share of the aboriginal population living on-reserve is less than 1%.

---

<sup>6</sup> For more information concerning the non-enumerated population of aboriginal origin, see the section on Methodological Considerations at the beginning of this report.



FIGURE 1  
CANADIANS OF ABORIGINAL ORIGIN  
BY REGION, 1986

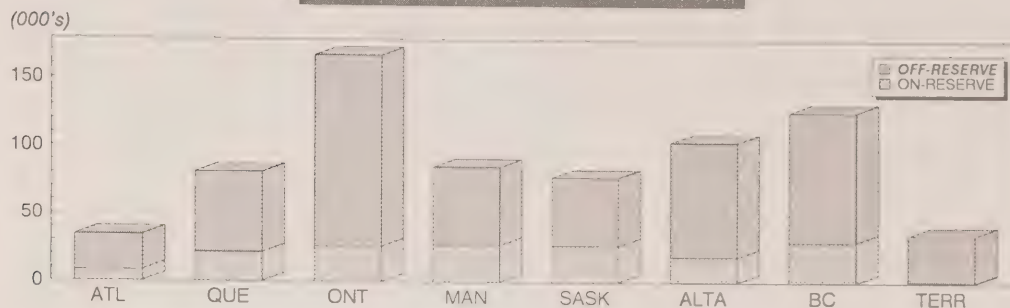


FIGURE 2  
REGIONAL DISTRIBUTION OF ABORIGINAL CANADIANS  
COMPARED TO THE TOTAL CANADIAN POPULATION, 1986

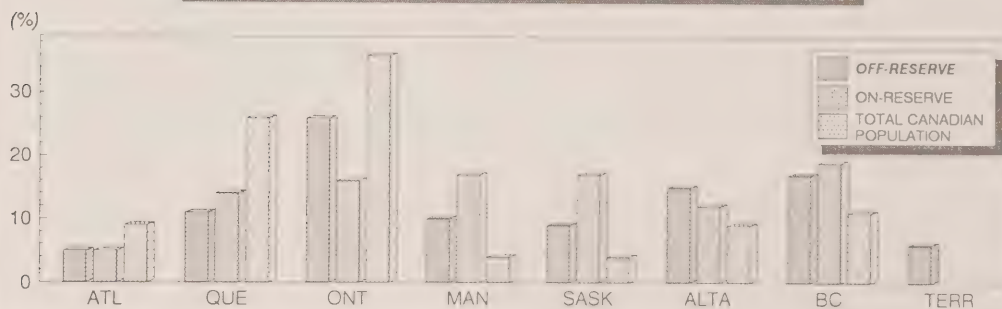
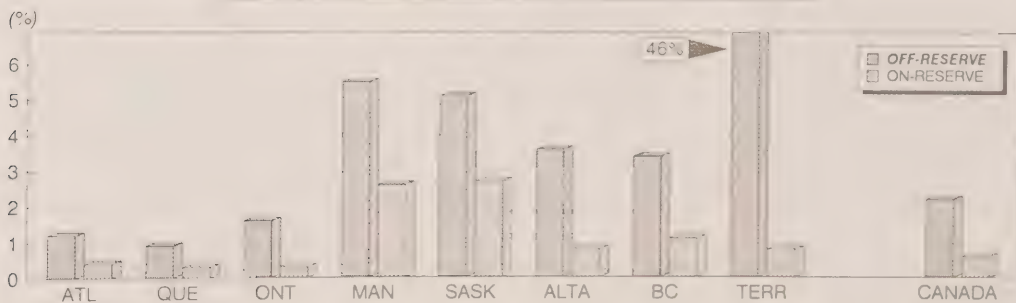


FIGURE 3  
SHARE OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
IN THE CANADIAN POPULATION BY REGION, 1986



## HOW OLD ARE CANADIANS OF ABORIGINAL ORIGIN LIVING OFF-RESERVE?

*In 1986, almost three persons of aboriginal origin living off-reserve out of five were under 25 years of age. By comparison, only two persons out of five in the general population were in that age group.*

- Persons of aboriginal origin living off-reserve are, on average, substantially younger than the Canadian population as a whole. Their age structure is, however, similar to the Canadian aboriginal population living on-reserve. For the off-reserve group, 57% are under 25 years of age. The corresponding figures are 38% for the Canadian population as a whole and 60% for persons of aboriginal ancestry living on-reserve.
- As can be expected, the difference in the share that the older age group represents is just as striking. Whereas 10% of the total population of Canada was 65 years and over in 1986, that age category represents only about 2% of the Canadian aboriginal population living off-reserve and 5% of those living on-reserve.
- The dependency ratio<sup>7</sup> for persons of aboriginal origin living off-reserve — 62 per 100 — is about halfway between the corresponding ratios for the aboriginal population living on-reserve and the total Canadian population, which are 76 per 100 and 46 per 100 respectively.
- Because of this age structure, the dependency ratios of persons of aboriginal origin are significantly more youth-biased than the general population. As a result, as the current youth generation of aboriginal Canadians ages and enters the labour market, employment and job expectations will likely become an even more critical policy issue.

---

<sup>7</sup> The dependency ratio is a ratio of the dependent (i.e. with virtually no wage-earning potential) population to the independent (i.e. with wage-earning capabilities) population. The term dependency implies that those in the former population require some support, either directly or indirectly, from those in the latter. In this case, wage-earning potential is approximated using the working age. Thus, the ratio is calculated by dividing the combined total of those aged 0 - 14 and 65 and over by those aged 15 to 64 years. The result is then multiplied by 100 to obtain a ratio per 100.

In mathematical terms, it can be represented using the following formula:

$$\frac{\text{Total Population (0 - 14)} + \text{(65+)}}{\text{Total Population (15 - 64)}} * 100$$

A dependency ratio greater than 100 indicates that there is more than one dependent for each adult of working age. [Graham, *An Overview of Socio-Demographic Conditions of Registered Indians Residing Off-Reserve*, Indian and Northern Affairs Canada, 1987:164].

FIGURE 4  
PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL  
CANADIAN POPULATION BY AGE GROUP, CANADA, 1986

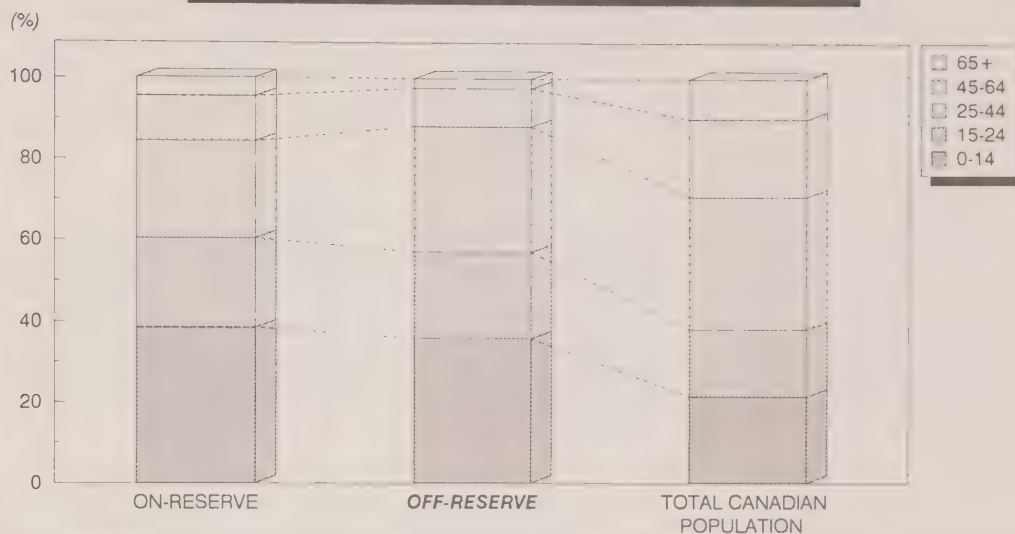
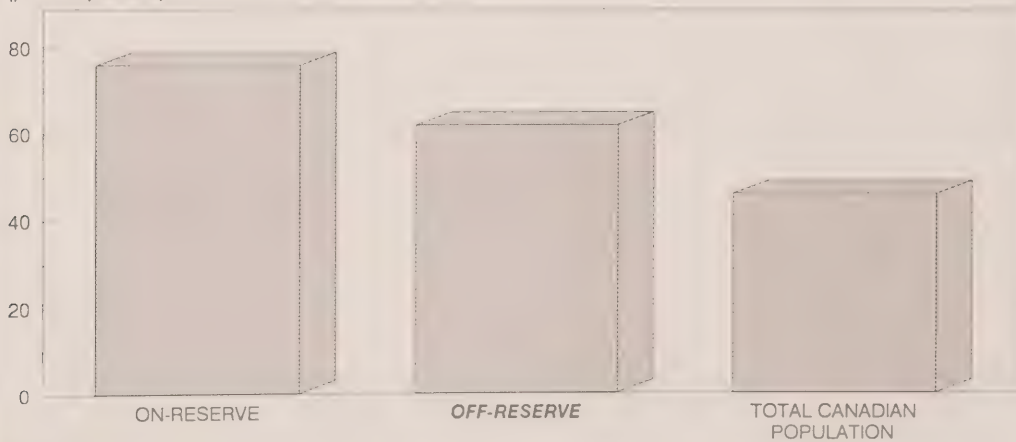


FIGURE 5  
DEPENDENCY RATIO\* FOR PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986

(per 100 persons)



\* See Note 7 for an explanation of the concept of dependency ratio.

## AND HOW MOBILE ARE ABORIGINAL CANADIANS LIVING OFF-RESERVE<sup>8</sup>?

*Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve are much more mobile than both the Canadian population as a whole and persons of aboriginal ancestry living on reserves.*

- With a proportion of 61% of those aged 5 years and over having moved to a different dwelling between 1981 and 1986, the Canadian aboriginal population living off-reserve appears to be much more mobile than either aboriginal persons living on-reserve or the total Canadian population; the corresponding figures are 38% and 44% respectively.
- Alberta and British Columbia have proportions of Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve who have moved which are higher than the national average; it is in the Atlantic provinces that the proportion is the lowest.
- The proportion of *migrants* among movers is similar for both persons of aboriginal origin living off-reserve and the total Canadian population at 44% and 45% respectively. By comparison, only 25% of all movers within the aboriginal population living on-reserve are also migrants. This is not very surprising considering that they are unlikely to change reserves — a must in order to be considered a *migrant* by the Census definition. In fact, many of these migrants are probably “returning residents”.

---

<sup>8</sup> **Non-Movers** are “persons who, on Census Day, were living in the same dwelling they occupied five years earlier”;

**Movers** are “persons who, on Census Day, were living in a different dwelling than the one they occupied five years earlier”;

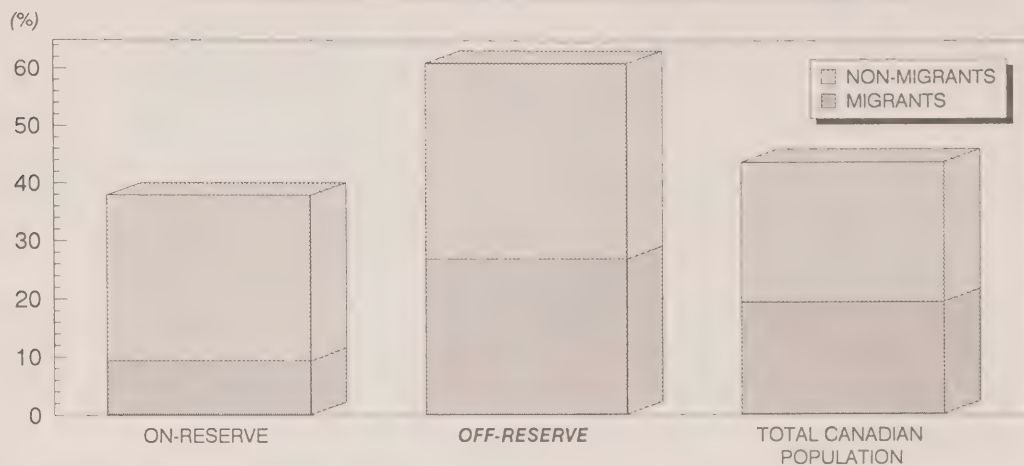
**Non-Migrants** are “**movers** who, on Census Day, were living within the same Census sub-division (C.S.D.) they resided in five years earlier”;

**Migrants** are “**movers** who, on Census Day, were residing in a different C.S.D. or outside Canada five years earlier”.

[*Census Canada 1986 Dictionary*, Statistics Canada, 1987:40]



FIGURE 6  
MIGRATION STATUS\* OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986



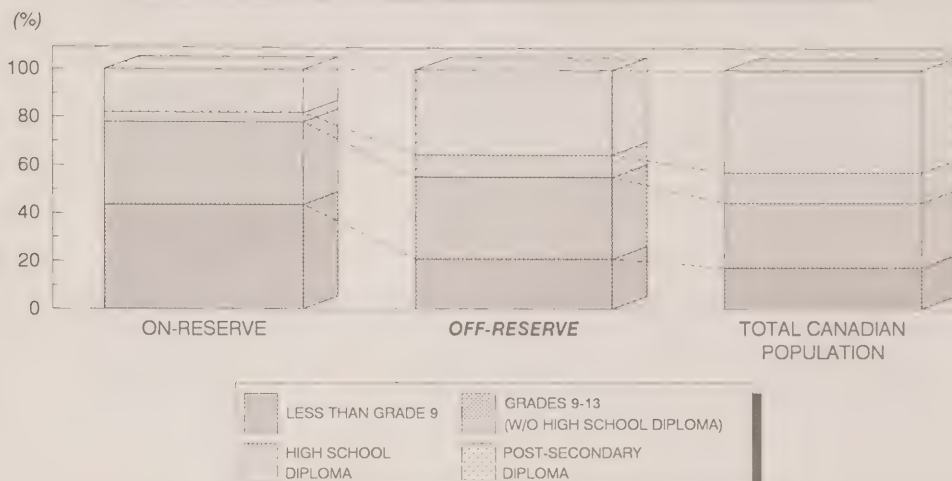
\* Movers only. See Note 8 for an explanation of the concepts of "mover" and "migrant".

## AND WHAT ABOUT EDUCATION?

*The educational characteristics of persons of aboriginal descent living off-reserve appear to be closer to those of the Canadian population as a whole than to those of aboriginal persons living on-reserve.*

- 35% of persons of aboriginal origin aged 15 years and over and living off-reserve have some type of post-secondary education — with or without a diploma — compared to 43% of the Canadian population as a whole and only 18% of the aboriginal population living on-reserve of the same age group.
- On the other hand, one person of aboriginal origin aged 15 years and over and living off-reserve in five — 21% — does not have Grade 9 education. This compares to more than two in five — 44% — for those of aboriginal ancestry living on-reserve in the same age group and only one in six — 17% — for the Canadian population as a whole of the same age group.

FIGURE 7  
LEVEL OF EDUCATION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986



## HOW MANY SPEAK ONE OR BOTH OF CANADA'S OFFICIAL LANGUAGES?

*Outside Quebec, Canadians of aboriginal origin living off-reserve appear to speak English as often as the rest of the population; however, in Quebec, they seem to speak French somewhat less often than the Quebec population as a whole.*

- Outside Quebec, nine persons of aboriginal origin living off-reserve out of ten — 91% — speak *only English* as an official language. This compares to 88% of the overall Canadian population living outside Quebec and 94% of the aboriginal population living on reserves outside Quebec.
- By comparison, within Quebec, 46% of all persons of aboriginal origin living off-reserve speak *only French* as an official language, which is less than the 59% who speak only French for the total population living in Quebec, but more than the 40% calculated for aboriginal persons living on reserves located in Quebec. However, a large portion of Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve in Quebec — 38% — speak both French and English. This is more than the figure for either the total population in Quebec — 35% — or for persons of aboriginal origin living on-reserve in Quebec — 13%.



FIGURE 8  
PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL POPULATION  
SPEAKING ENGLISH, CANADA WITHOUT QUEBEC, 1986

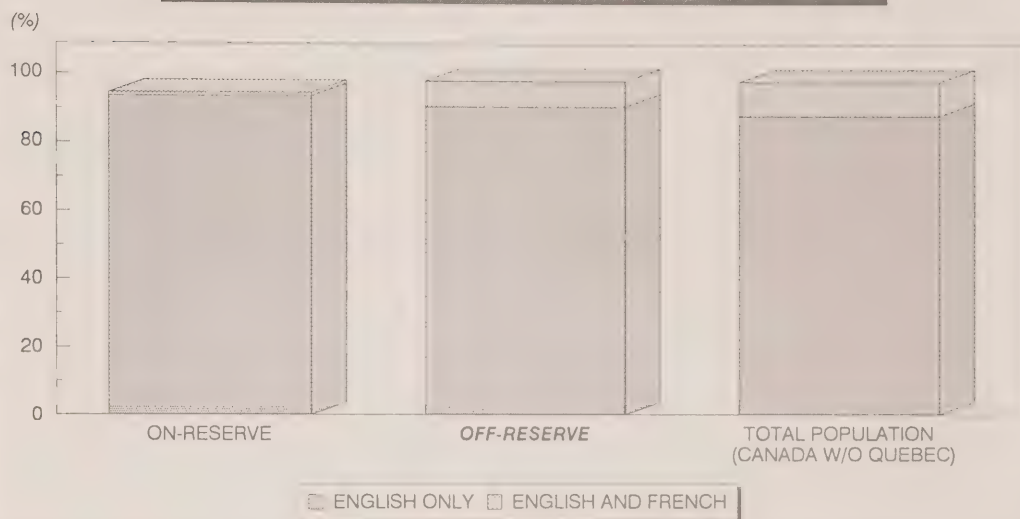
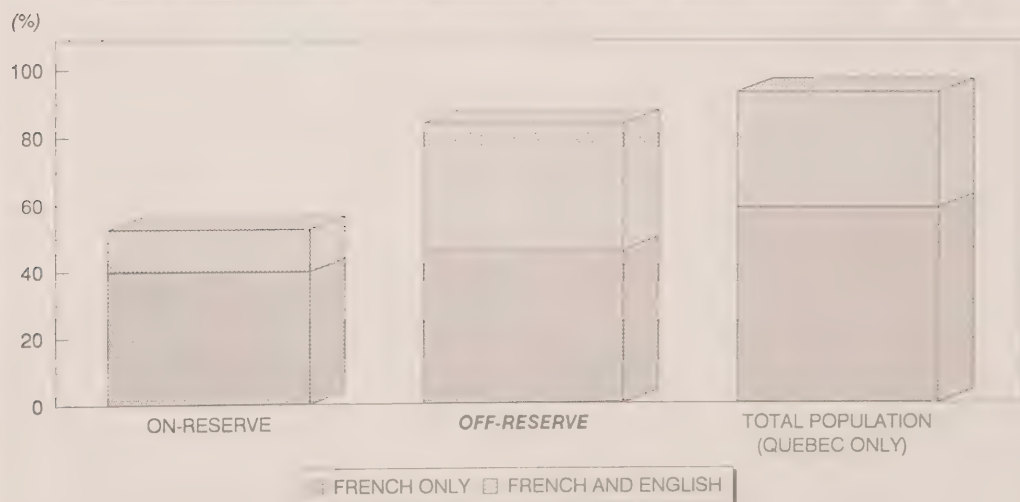


FIGURE 9  
PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL POPULATION  
SPEAKING FRENCH, QUEBEC ONLY, 1986



## AND WHAT ABOUT ABORIGINAL LANGUAGES?

*Relatively few persons of aboriginal origin living off-reserve report an aboriginal language as their mother tongue; even fewer still speak one at home.*

- Only about one person of aboriginal origin living off-reserve in ten — 11% — indicates an aboriginal language as its mother tongue<sup>9</sup>. This compares to 45% for the aboriginal population living on-reserve.
- Of the sixty (60) thousand persons of aboriginal ancestry living off-reserve who report a mother tongue of aboriginal origin, almost four in nine — 45% — state an Algonquian language and one in three — 34% — states Inuktitut. Among the aboriginal persons living on-reserve, an aboriginal language is reported as mother tongue by seventy-two (72) thousand people. An Algonquian language is also mentioned by 83% of this group.
- Only about 7% of all persons of aboriginal origin living off-reserve still speak an aboriginal language at home compared to 35% of persons of aboriginal ancestry living on-reserve. When compared with the corresponding figures for mother tongue — 11% and 45% respectively — it appears that retention of aboriginal languages is limited among persons of aboriginal origin living both off- and on-reserve.
- For aboriginal Canadians living off-reserve, Inuktitut is the most common aboriginal language spoken at home, with 46% of all those who speak an aboriginal language, and this is followed by the Algonquian languages with a proportion of 36%. For aboriginal persons living on-reserve, the Algonquian languages largely predominate among those who still speak an aboriginal language at home.

---

<sup>9</sup> The concept of **mother tongue** is defined in the 1986 Census as "the language which was first learned as a child and which is still understood by the respondent".

FIGURE 10  
PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN WITH  
ABORIGINAL MOTHER TONGUE, CANADA, 1986

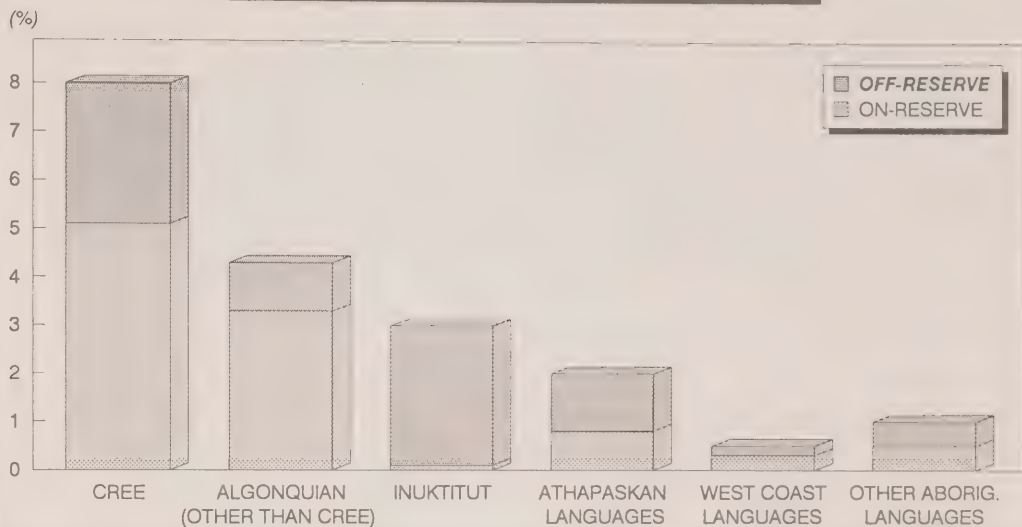
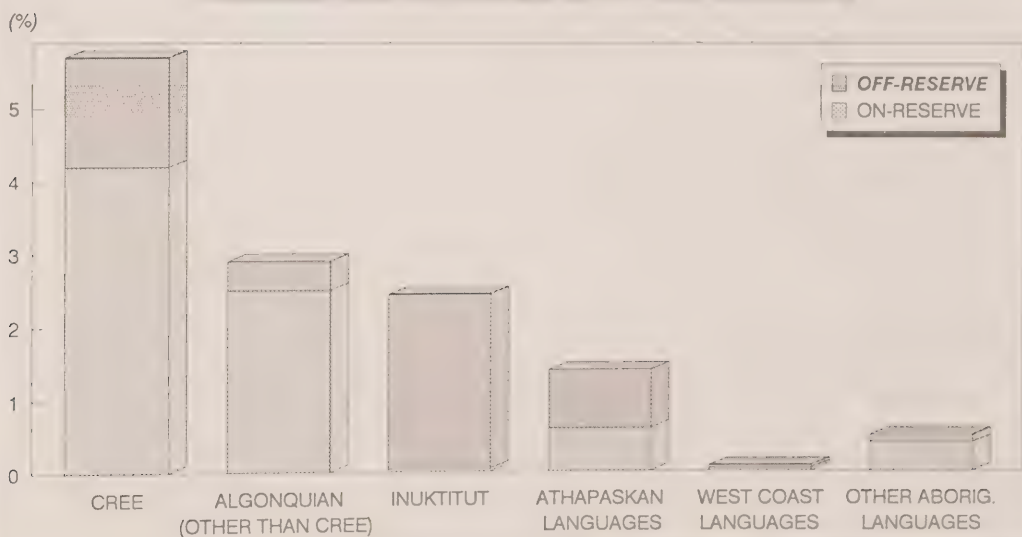


FIGURE 11  
PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN SPEAKING  
AN ABORIGINAL LANGUAGE AT HOME, CANADA, 1986



## HOW ARE ABORIGINAL CANADIANS LIVING OFF-RESERVE DOING IN THE LABOUR MARKET?

*Although they participate to the same extent as Canadians of other origins, Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve do not appear to have as much success in the labour market, as reflected by higher unemployment and lower full-time/full-year work.*

- Overall, persons of aboriginal origin living off-reserve have a labour force participation rate<sup>10</sup> which is virtually the same as the Canadian population as a whole — respectively 65% and 67% of those aged 15 years and over. This proportion is much higher than for aboriginal persons of the same age group living on-reserve at 43%. The labour force participation rate of Canadians of aboriginal origin living off-reserve is also higher than the population as a whole in the provinces of Quebec, Ontario and the Atlantic region.
- Slightly more than two out of every ten people in the aboriginal population living off-reserve and participating in the labour market — 21% — were unemployed at the time of the 1986 Census. Among persons of aboriginal origin living on-reserve, the unemployed accounted for more than one-third — 35% — of all individuals in the labour market while it was only one-tenth — 10% — for the Canadian population as a whole.
- Unemployment statistics for Canadians of aboriginal origin living off-reserve also appear to reflect regional trends. Ontario has the lowest rate and the Atlantic region has one of the highest rates.
- Almost two aboriginal Canadians living off-reserve out of every five in the labour force — 39% — are working full time *and* full year compared to three in five — 60% — in the Canadian population as a whole.

---

<sup>10</sup> The labour force is defined as "persons who were either employed or unemployed during the week prior to enumeration. Data are available for persons fifteen years of age and over, excluding institutional residents" (*Census Canada 1986 Dictionary*, Statistics Canada, 1987:63). The participation rate is the number of persons in the labour force as a percentage of the population aged 15 years and over. The unemployment rate is the number of persons who are unemployed as a percentage of the labour force.

The reader should bear in mind that Statistics Canada's definitions of labour force participation and unemployment were not explicitly developed with native populations in mind and this may limit the validity of this data for these groups. For example, trapping and hunting may sustain an individual's existence but these activities would not be considered as labour force participation if the products that result from them are not traded in a market.

FIGURE 12  
PARTICIPATION RATE OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY REGION, 1986

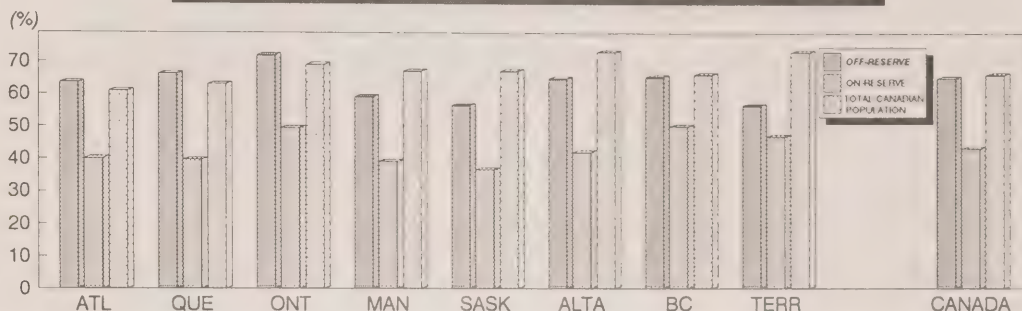


FIGURE 13  
UNEMPLOYMENT RATE OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND CANADIAN POPULATION BY REGION, 1986

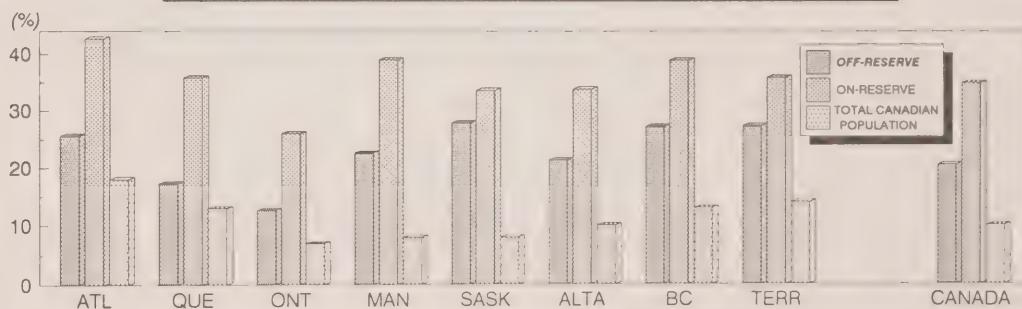
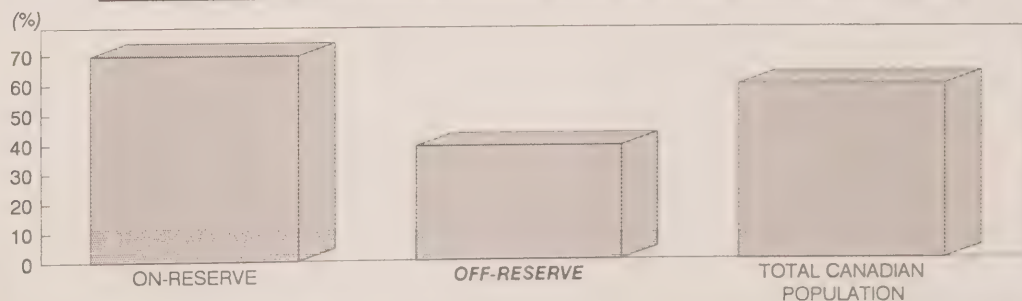


FIGURE 14  
FULL-TIME/FULL-YEAR EMPLOYMENT AMONG PERSONS OF ABORIGINAL  
ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1986





## HOW DO DISTRIBUTIONS BY OCCUPATION AND BY INDUSTRY COMPARE?

*Persons of aboriginal origin living off-reserve are under-represented in managerial and professional occupations when compared to the Canadian population as a whole; similarly, they are proportionately less numerous in the manufacturing sector.*

- Persons of aboriginal origin living off-reserve are distributed among occupations<sup>11</sup> in a way which is similar to the Canadian population as a whole. The major difference is that aboriginal Canadians living off-reserve are under-represented in office-related occupational categories — managerial and administrative, professional, clerical and sales — 45% in all compared to 54% — and overrepresented in most other categories.
- By comparison, fewer aboriginal persons living on-reserve appear to find themselves working in office-related occupations — 25% — while a higher proportion are occupied in primary occupations — fishing, mining, etc. — and construction-related occupational categories — respectively 14% and 15% compared to 8% and 8% for persons of aboriginal origin living off-reserve.
- Although their distribution by industry is somewhat similar, Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve are still employed in slightly higher proportion than the Canadian population as a whole in the primary sector, which includes agriculture, fishing, logging and mining — 9% compared to 7% — and the service or tertiary sector — 78% compared to 76% — and less often in the manufacturing sector — 14% compared to 17%.

---

<sup>11</sup> The data on the occupational composition is based on what is referred to as the “experienced” labour force. More specifically, the experienced labour force is “devised by deleting from total labour force those unemployed persons 15 years of age and over who have never worked or who worked only prior to January 1, 1985.” (*Census Canada 1986 Dictionary*, Statistics Canada, 1987:18).

FIGURE 15  
DISTRIBUTION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY OCCUPATION, CANADA, 1986

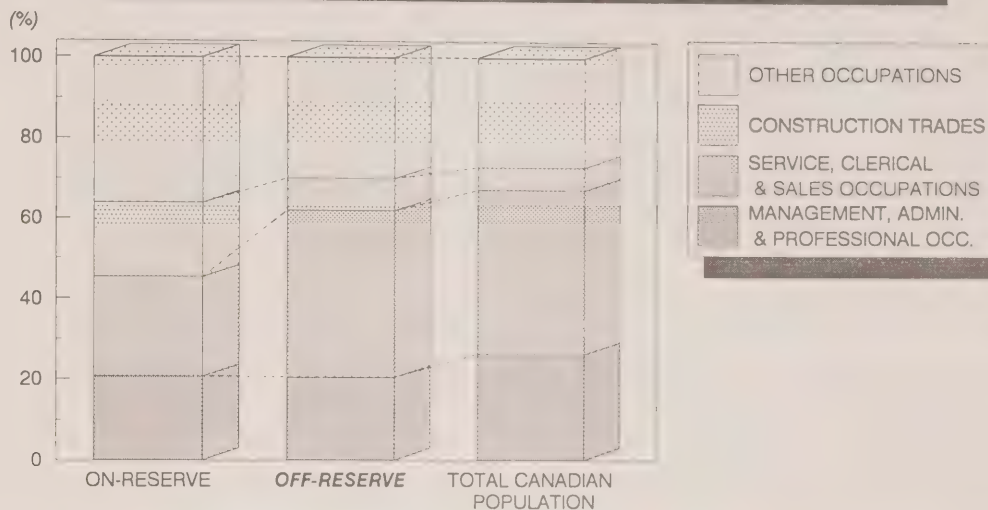


FIGURE 16  
DISTRIBUTION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY INDUSTRY, CANADA, 1986

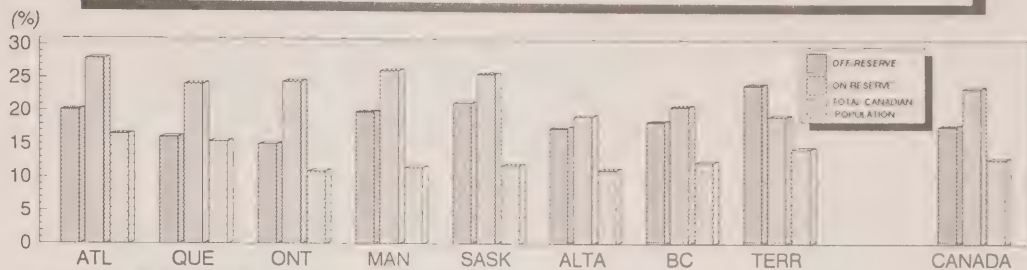


## AND WHAT ABOUT INCOME?

*Not only are there relatively more persons of aboriginal origin living off-reserve with no income than in the general population, but those who do have an income earn on average substantially less.*

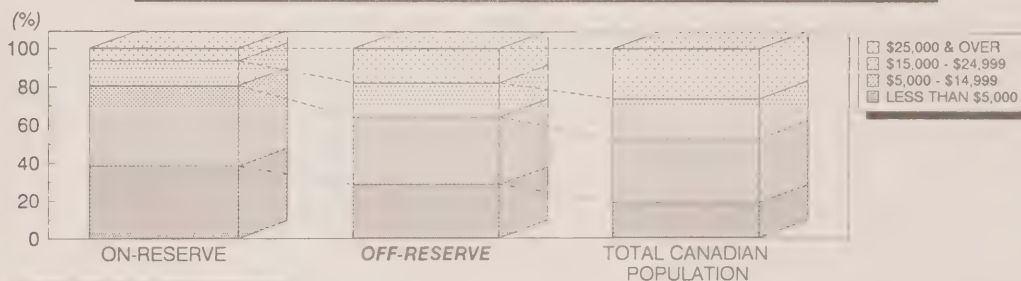
- One out of every six persons of aboriginal origin aged 15 years and over and living off-reserve — 18% — had no income in 1985, compared to one in eight in the Canadian population as a whole — 13% — and one in four among persons of aboriginal origin living on-reserve — 24%.
- Of all persons of aboriginal origin living off-reserve and earning an income in 1985, 51% earned less than \$10,000. This was a substantially higher proportion than the corresponding figure for the Canadian population as a whole — 39%. By comparison, 68% of the aboriginal population living on-reserve and receiving an income earned less than \$10,000.
- Saskatchewan, the Territories and Manitoba had the highest proportion of all persons of aboriginal origin living off-reserve in the less than \$10,000 income category — all three regions had proportions close to 60% — and the central provinces had the lowest proportions — both Quebec and Ontario had a proportion around the 45% mark.
- Eighteen percent of all those of aboriginal origin living off-reserve with incomes in 1985 earned more than \$25,000. This was a substantially lower proportion than the corresponding figure for the Canadian population as a whole — 26%. Only 7% of those of aboriginal ancestry living on-reserve and receiving an income earned more than \$25,000.
- Half of Canadian families of aboriginal origin living off-reserve — 50% — had incomes of less than \$25,000, while only about a third of Canadian families of all origins — 31% — were in the same income category. The corresponding figure for families of aboriginal origin living on-reserve was almost three-quarters — 70%.
- Saskatchewan and Manitoba had the highest proportion of Canadian families of aboriginal origin living off-reserve with incomes below \$25,000 — respectively 64% and 58% — while Ontario had the lowest proportion — 39%.

FIGURE 17  
INDIVIDUALS WITHOUT INCOME\* AMONG PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY REGION, 1985



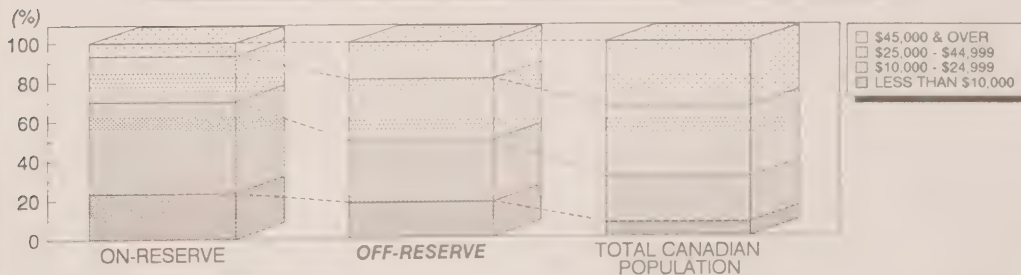
\* As a proportion of the total population in the selected group.

FIGURE 18  
INDIVIDUAL INCOME LEVEL\* OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1985



\* Annual income level of individuals.

FIGURE 19  
FAMILY INCOME LEVEL\* OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN  
AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA, 1985



\* Annual income level of Census families.





## CONCLUSION

We have examined, in this document, the situation of the Canadian aboriginal population living off-reserve. More specifically, we have compared a number of demographic, social and economic characteristics of this population with the corresponding characteristics for both the Canadian population as a whole and the aboriginal population living on reserves. The picture is inevitably incomplete, but it points the way to an information requirement which has been almost completely forgotten in the past.

We have shown that Canadians of aboriginal origin living off-reserve are slightly younger on average than the rest of the Canadian population. The educational, linguistic and labour market participation characteristics of Canadians of aboriginal ancestry living off-reserve are closer to those found in the total Canadian population than their on-reserve counterparts. However, the success of aboriginal Canadians living off-reserve in contributing to their full potential to Canadian society and the economy also appears to be limited, as shown by the higher unemployment rates and lower income patterns, which could be partly explained by their somewhat lower education profile and their younger age profile.

In concluding this report, it seems appropriate to remind readers of the limitations associated with the data used in the report. As with any other group, the situation of aboriginal peoples is extremely dynamic. Trying to get a picture of a particular segment of the Canadian population using data which are now dated is akin to trying to imagine the end of a movie after having seen only the beginning. Inter-regional, inter-occupational and inter-industrial mobility have probably been relatively high, especially during the current recession. This factor, in conjunction with the small size of the Canadian aboriginal population, should encourage us to be cautious and to use sound judgment when interpreting these data.

Thus, it is suggested that the data presented in this report can really serve only as temporary indicators for comparing the situation of those of aboriginal origin living off-reserve with that of the Canadian population as a whole as well as with aboriginal persons living on-reserve.

Nevertheless, we hope that this document will help those who are now concerned with the situation of Canadians of aboriginal ancestry and will assist in policy and program development.



# APPENDIX A - STATISTICAL TABLES

## PAGE

TABLE 1	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY REGION, CANADA, 1986 .....	A-2
TABLE 2	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AS A PROPORTION OF THE TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-2
TABLE 3	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY AGE GROUP, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-3
TABLE 4	DEPENDENCY RATIOS OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND THE TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-4
TABLE 5	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION (AGED 5 YEARS AND OVER) BY MIGRATION STATUS, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-5
TABLE 6	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION (AGED 15 YEARS AND OVER) BY HIGHEST LEVEL OF EDUCATION, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-6
TABLE 7-A	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL POPULATION BY OFFICIAL LANGUAGE, CANADA WITHOUT QUEBEC, 1986. ....	A-7
TABLE 7-B	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL POPULATION BY OFFICIAL LANGUAGE, QUEBEC ONLY, 1986 .....	A-7
TABLE 8	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN BY MOTHER TONGUE, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-8
TABLE 9	PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN BY LANGUAGE SPOKEN AT HOME, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-9
TABLE 10	LABOUR FORCE ACTIVITY OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION (AGED 15 YEARS AND OVER), CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-10
TABLE 11	WORK ACTIVITY OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-11
TABLE 12	OCCUPATIONAL COMPOSITION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-12
TABLE 13	DISTRIBUTION OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION BY INDUSTRY, CANADA AND REGIONS, 1986 .....	A-13
TABLE 14	INDIVIDUAL INCOME LEVEL OF PERSONS OF ABORIGINAL ORIGIN AND TOTAL CANADIAN POPULATION (AGED 15 YEARS AND OVER), CANADA AND REGIONS, 1985 .....	A-14
TABLE 15	INCOME LEVEL OF FAMILIES OF ABORIGINAL ORIGIN AND OF ALL CANADIAN CENSUS FAMILIES, CANADA AND REGIONS, 1985 .....	A-15

**Table 1**

**Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population  
by Region, Canada, 1986**

Region	Aboriginal Population				Total Canadian Population	
	On-Reserve		Off-Reserve			
Atlantic	8,060	5.0%	26,345	4.8%	2,255,095	9.0%
Quebec	21,600	13.5%	59,325	10.8%	6,454,490	25.8%
Ontario	26,135	16.4%	141,220	25.6%	9,001,165	36.0%
Manitoba	27,375	17.1%	57,840	10.5%	1,049,315	4.2%
Saskatchewan	27,025	16.9%	50,620	9.2%	996,695	4.0%
Alberta	18,845	11.8%	85,065	15.4%	2,340,265	9.4%
British Columbia	30,045	18.8%	96,260	17.5%	2,849,585	11.4%
Territories	580	0.4%	34,925	6.3%	75,375	0.3%
Canada	159,665	100.0%	551,605	100.0%	25,022,010	100.0%

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990; For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

**Table 2**

**Persons of Aboriginal Origin as a Proportion of the  
Total Canadian Population, Canada and Regions, 1986**

Region	Aboriginal Population				Total Canadian Population
	On-Reserve		Off-Reserve		
Atlantic	8,060	0.4%	26,345	1.2%	2,255,095
Quebec	21,600	0.3%	59,325	0.9%	6,454,490
Ontario	26,135	0.3%	141,220	1.6%	9,001,165
Manitoba	27,375	2.6%	57,840	5.5%	1,049,315
Saskatchewan	27,025	2.7%	50,620	5.1%	996,695
Alberta	18,845	0.8%	85,065	3.6%	2,340,265
British Columbia	30,045	1.1%	96,260	3.4%	2,849,585
Territories	580	0.8%	34,925	46.3%	75,375
Canada	159,665	0.6%	551,605	2.2%	25,022,010

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990; For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

Table 3

**Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian  
Population by Age Group, Canada and Regions, 1986**

Group/Region	Age Group				
	0-14	15-24	25-44	45-64	65+
<b>ON-RESERVE</b>					
Atlantic	36.2%	23.6%	25.9%	11.0%	4.0%
Quebec	37.6%	23.3%	23.3%	11.2%	4.7%
Ontario	35.6%	20.2%	25.8%	13.1%	5.4%
Manitoba	42.2%	22.1%	21.8%	9.7%	4.2%
Saskatchewan	43.7%	21.8%	20.8%	9.8%	4.0%
Alberta	41.0%	22.4%	23.5%	9.8%	3.6%
British Columbia	33.0%	21.1%	27.7%	13.4%	5.9%
Territories	29.3%	21.6%	28.4%	11.2%	11.2%
<b>Canada</b>	<b>38.5%</b>	<b>21.8%</b>	<b>24.0%</b>	<b>11.2%</b>	<b>4.7%</b>
<b>OFF-RESERVE</b>					
Atlantic	35.2%	22.5%	30.3%	9.7%	2.2%
Quebec	28.1%	18.7%	38.4%	11.8%	3.1%
Ontario	34.4%	20.7%	33.4%	9.6%	2.0%
Manitoba	37.4%	21.7%	28.6%	9.6%	2.6%
Saskatchewan	41.9%	21.8%	25.2%	8.2%	2.9%
Alberta	39.0%	21.7%	29.4%	7.8%	2.1%
British Columbia	35.9%	20.6%	32.1%	9.5%	2.0%
Territories	38.0%	23.2%	24.6%	10.6%	3.6%
<b>Canada</b>	<b>35.9%</b>	<b>21.0%</b>	<b>31.2%</b>	<b>9.5%</b>	<b>2.4%</b>
<b>TOTAL CANADIAN POPULATION</b>					
Atlantic	23.3%	18.1%	31.0%	17.3%	10.3%
Quebec	20.8%	16.4%	33.6%	20.0%	9.3%
Ontario	20.8%	16.6%	32.1%	20.3%	10.2%
Manitoba	22.4%	16.8%	30.4%	18.6%	11.8%
Saskatchewan	24.6%	16.7%	28.8%	17.9%	12.0%
Alberta	24.0%	17.3%	34.7%	16.6%	7.4%
British Columbia	20.7%	15.3%	32.7%	19.9%	11.4%
Territories	30.5%	19.0%	35.1%	12.4%	3.0%
<b>Canada</b>	<b>21.5%</b>	<b>16.6%</b>	<b>32.5%</b>	<b>19.4%</b>	<b>10.0%</b>

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: **For Aboriginal Population:** Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990;  
**For Total Canadian Population:** Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.



**Table 4**

**Dependency Ratios<sup>1</sup> of Persons of Aboriginal Origin and  
the Total Canadian Population, Canada and Regions, 1986**

Region	Aboriginal Population		Total Canadian Population
	On-Reserve	Off-Reserve	
Atlantic	66	60	51
Quebec	73	45	43
Ontario	69	57	45
Manitoba	86	67	52
Saskatchewan	91	81	58
Alberta	80	70	46
British Columbia	63	61	47
Territories	66	71	50
Canada	76	62	46

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990; For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

<sup>1</sup> The dependency ratio is a ratio of the dependent (i.e. with virtually no wage-earning potential) population to the independent (i.e. with wage-earning capabilities) population. The term dependency implies that those in the former population require some support, either directly or indirectly, from those in the latter. In this case, wage-earning potential is approximated using the working age. Thus, the ratio is calculated by dividing the combined total of those aged 0 - 14 and 65 and over by those aged 15 to 64 years. The result is then multiplied by 100 to obtain a ratio per 100.

In mathematical terms, it can be represented using the following formula:

$$\frac{\text{Total Population (0 - 14) + (65+)}}{\text{Total Population (15 - 64)}} \times 100$$

A dependency ratio greater than 100 indicates that there is more than one dependent for each adult of working age. [Graham, *An Overview of Socio-Demographic Conditions of Registered Indians Residing Off-Reserve*, Indian and Northern Affairs Canada, 1987:164].

**Table 5**  
**Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population**  
**(Aged 5 Years and Over) by Migration Status<sup>2</sup>, Canada and Regions, 1986**

Region	Movers					Total Population Aged 5+
	Migrants		Non-Migrants		Total	
ON-RESERVE						
Atlantic	440	21.3%	1,630	78.7%	2,070	7,065
Quebec	810	17.4%	3,835	82.6%	4,645	18,925
Ontario	1,955	27.8%	5,075	72.1%	7,035	23,010
Manitoba	2,065	20.8%	7,840	79.2%	9,905	23,265
Saskatchewan	2,810	24.9%	8,500	75.2%	11,300	22,775
Alberta	1,375	22.1%	4,870	78.1%	6,235	16,050
British Columbia	3,480	31.6%	7,520	68.4%	11,000	26,820
Territories	75	27.8%	200	74.1%	270	535
Canada	13,015	24.8%	39,455	75.2%	52,465	138,440
OFF-RESERVE						
Atlantic	5,130	47.5%	5,670	52.5%	10,800	22,955
Quebec	13,575	44.6%	16,870	55.4%	30,450	53,310
Ontario	33,940	45.8%	40,245	54.2%	74,185	123,840
Manitoba	11,180	36.6%	19,360	63.4%	30,540	50,135
Saskatchewan	12,080	46.4%	13,935	53.6%	26,020	42,840
Alberta	22,690	46.0%	26,595	54.0%	49,290	72,570
British Columbia	25,685	46.2%	29,965	53.8%	55,650	83,990
Territories	4,890	30.6%	11,085	69.4%	15,975	30,100
Canada	129,165	44.1%	163,740	55.9%	292,905	479,745
TOTAL CANADIAN POPULATION						
Atlantic	308,680	43.7%	397,990	56.3%	706,675	2,087,960
Quebec	1,046,115	42.4%	1,422,260	57.6%	2,468,375	6,017,415
Ontario	1,686,535	45.3%	2,037,830	54.7%	3,724,365	8,361,215
Manitoba	150,560	36.2%	264,890	63.8%	415,450	968,905
Saskatchewan	175,060	45.9%	206,495	54.1%	381,545	910,185
Alberta	494,885	45.2%	599,685	54.8%	1,094,575	2,133,860
British Columbia	631,260	48.4%	672,050	51.6%	1,303,310	2,643,040
Territories	20,760	49.8%	20,950	50.2%	41,710	66,670
Canada	4,513,855	44.5%	5,622,150	55.5%	10,136,010	23,189,250

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990;  
 For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database* compiled for the Department of the Secretary of State.

<sup>2</sup> **Non-Movers** are "persons who, on Census Day, were living in the same dwelling they occupied five years earlier".

**Movers** are "persons who, on Census Day, were living in a different dwelling than the one they occupied five years earlier".

**Non-Migrants** are "movers who, on Census Day, were living within the same Census sub-division (C.S.D.) they resided in five years earlier";

**Migrants** are "movers who, on Census Day, were residing in a different C.S.D. or outside Canada five years earlier"

[*Census Canada 1986 Dictionary*, Statistics Canada, 1987:40].

Table 6

**Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population  
(Aged 15 Years and Over) by Highest Level of Education, Canada and Regions, 1986**

Group/Region	Highest Level of Education				Total Population Aged 15+
	Less Than Grade 9	Grades 9 to 13 (w/o HS Degree)	High School Degree	Post-Secondary Degree	
<b>ON-RESERVE</b>					
Atlantic	1,890 36.3%	1,525 29.3%	230 4.4%	1,565 30.0%	5,210
Quebec	6,805 50.4%	4,050 30.0%	465 3.4%	2,185 16.2%	13,505
Ontario	5,955 35.3%	6,455 38.3%	1,080 6.4%	3,365 20.0%	16,855
Manitoba	8,275 52.3%	5,535 35.0%	300 1.9%	1,720 10.9%	15,830
Saskatchewan	7,720 50.6%	4,705 30.9%	245 1.6%	2,575 16.9%	15,245
Alberta	4,865 43.6%	3,880 34.8%	330 3.0%	2,085 18.7%	11,160
British Columbia	7,255 35.3%	7,730 37.8%	1,145 5.6%	4,340 21.2%	20,470
Territories	200 48.2%	135 32.5%	10 2.4%	70 16.9%	415
<b>Canada</b>	<b>42,965 43.6%</b>	<b>34,010 34.5%</b>	<b>3,790 3.8%</b>	<b>17,870 18.1%</b>	<b>98,635</b>
<b>OFF-RESERVE</b>					
Atlantic	4,225 24.8%	4,960 29.1%	1,445 8.5%	6,415 37.6%	17,045
Quebec	9,470 22.2%	9,855 23.1%	5,675 13.3%	17,665 41.4%	42,665
Ontario	11,240 12.1%	32,650 35.2%	11,335 12.2%	37,460 40.4%	92,685
Manitoba	9,535 26.3%	14,450 39.9%	2,180 6.0%	10,050 27.8%	36,215
Saskatchewan	8,935 30.4%	10,140 34.5%	1,350 4.6%	8,980 30.5%	29,405
Alberta	9,985 19.2%	20,175 38.9%	4,110 7.9%	17,635 34.0%	51,905
British Columbia	9,320 15.1%	23,485 38.1%	6,180 10.0%	22,725 36.8%	61,710
Territories	11,505 53.2%	5,430 25.1%	690 3.2%	4,020 18.6%	21,645
<b>Canada</b>	<b>74,220 21.0%</b>	<b>121,150 34.3%</b>	<b>32,970 9.3%</b>	<b>124,965 35.4%</b>	<b>353,305</b>
<b>TOTAL CANADIAN POPULATION</b>					
Atlantic	374,825 21.7%	533,020 30.8%	162,525 9.4%	659,790 38.1%	1,730,160
Quebec	1,223,125 23.9%	1,013,360 19.8%	803,690 15.7%	2,074,810 40.6%	5,114,985
Ontario	1,040,500 14.6%	2,030,990 28.5%	946,425 13.3%	3,114,895 43.7%	7,132,810
Manitoba	147,925 18.2%	269,690 33.1%	73,820 9.1%	322,490 39.6%	813,925
Saskatchewan	144,125 19.2%	247,190 32.9%	64,725 8.6%	295,065 39.3%	751,105
Alberta	192,885 10.8%	541,825 30.5%	191,675 10.8%	852,995 47.9%	1,779,380
British Columbia	256,880 11.4%	672,260 29.8%	264,315 11.7%	1,065,860 47.2%	2,259,315
Territories	13,480 25.7%	12,875 24.6%	4,040 7.7%	22,025 42.0%	52,420
<b>Canada</b>	<b>3,393,725 17.3%</b>	<b>5,321,230 27.1%</b>	<b>2,511,220 12.8%</b>	<b>8,407,935 42.8%</b>	<b>19,634,110</b>

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: **For Aboriginal Population:** Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990; **For Total Canadian Population:** Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

Table 7-a

**Persons of Aboriginal Origin and Total Population  
by Official Language, Canada Without Quebec, 1986**

Group	English Only	French Only	French and English	Neither French nor English	Total
ON-RESERVE	129,530 93.5%	15 0.0%	1,325 1.0%	7,635 5.5%	138,515
OFF-RESERVE	446,025 90.6%	670 0.1%	36,520 7.4%	9,055 1.8%	492,270
TOTAL CANADIAN POPULATION (w/o Quebec)	16,347,835 88.0%	149,170 0.8%	1,829,415 9.9%	241,100 1.3%	18,567,515

Table 7-b

**Persons of Aboriginal Origin and Total Population  
by Official Language, Quebec Only, 1986**

Group	English Only	French Only	French and English	Neither French nor English	Total
ON-RESERVE	6,060 28.0%	8,640 40.0%	2,720 12.6%	4,185 19.4%	21,605
OFF-RESERVE	6,745 11.4%	27,425 46.2%	22,535 38.0%	2,630 4.4%	59,335
TOTAL QUEBEC POPULATION	369,065 5.7%	3,808,560 59.0%	2,226,745 34.5%	50,115 0.8%	6,454,490

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990;  
For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

**Table 8**  
**Persons of Aboriginal Origin by Mother Tongue,  
 Canada and Regions, 1986**

Group/Region	Aboriginal Languages								Other Languages	Total Population
	Inuit	Algonquian Languages			Athapaskan Languages	West Coast Languages	Other Aboriginal Languages	Total		
		Cree	Other Algonq.	Total						
ON-RESERVE										
Atlantic	0	0	4,550	4,530	0	0	85	4,655	3,350	8,045
Quebec	350	9,170	6,425	15,610	0	0	265	16,225	5,325	21,620
Ontario	0	415	7,080	7,535	0	0	185	7,780	18,265	26,150
Manitoba	0	11,720	2,915	14,705	570	0	2,210	17,515	9,855	27,365
Saskatchewan	0	10,315	1,000	11,360	2,140	0	90	13,670	13,315	27,030
Alberta	0	4,615	1,270	5,900	1,165	0	625	7,760	11,060	18,820
Brit. Columbia	0	95	0	95	1,600	1,945	365	4,160	25,485	30,040
Territories	0	0	0	0	95	40	30	175	420	585
Canada	350	36,330	23,240	59,735	5,570	1,985	3,855	71,940	87,075	159,655
OFF-RESERVE										
Atlantic	720	0	945	980	0	0	100	1,755	24,680	26,395
Quebec	5,095	785	590	1,360	15	0	330	6,805	52,590	59,325
Ontario	105	1,040	2,150	3,150	10	0	815	4,025	137,300	141,220
Manitoba	65	4,000	2,100	6,035	75	0	310	6,460	51,405	57,870
Saskatchewan	0	6,755	540	7,250	2,245	0	300	9,720	40,945	50,615
Alberta	40	6,850	640	7,480	425	45	315	8,230	76,875	85,110
Brit. Columbia	0	745	100	845	710	1,210	1,015	3,630	93,350	96,585
Territories	14,460	115	20	130	4,975	60	120	19,750	15,175	34,935
Canada	20,485	20,290	7,085	27,230	8,455	1,315	3,305	60,375	492,320	552,055

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: Statistics Canada, 1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State.



**Table 9**  
**Persons of Aboriginal Origin by Language Spoken at Home,  
Canada and Regions, 1986**

Group/Region	Aboriginal Languages							
	Inuit	Algonquian Languages			Athapaskan Languages	West Coast Languages	Other Aboriginal Languages	Total
		Cree	Other Algonq.	Total				
ON-RESERVE								
Atlantic	0	0	3,950	0	0	0	3,985	8,060
Quebec	300	7,955	5,935	0	0	0	14,360	21,610
Ontario	0	395	4,860	0	0	0	5,260	26,115
Manitoba	0	10,430	1,995	475	0	0	2,020	12,385
Saskatchewan	0	8,075	720	1,880	0	0	10,705	16,230
Alberta	0	2,995	550	1,035	0	0	5,000	13,755
Brit. Columbia	0	20	0	945	320	0	1,380	30,075
Territories	0	0	0	30	0	0	35	590
Canada	300	29,870	18,010	47,920	320	2,640	55,685	159,655
OFF-RESERVE								
Atlantic	230	0	765	765	0	0	1,010	26,380
Quebec	4,830	610	415	990	0	0	240	59,335
Ontario	20	335	785	1,120	0	0	1,300	141,260
Manitoba	10	2,405	695	3,080	0	0	3,145	57,830
Saskatchewan	0	3,685	240	3,945	0	0	5,960	44,755
Alberta	0	3,455	155	3,600	20	0	3,820	85,110
Brit. Columbia	0	145	10	160	230	0	845	96,550
Territories	12,135	30	0	35	15	0	15,390	34,935
Canada	17,225	10,665	3,065	13,695	265	760	37,705	552,055

**Note:** Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: Statistics Canada, 1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State.

Table 10

**Labour Force Activity of Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population  
(Aged 15 Years and Over), Canada and Regions, 1986**

Region	In the Labour Force			Not in the Labour Force	Total Population Aged 15 Yrs +	Participation Rate	Unemployment Rate
	Employed	Unempl'd	Total				
<b>ON-RESERVE</b>							
Atlantic	1,200	890	2,085	3,110	5,195	40.1%	42.7%
Quebec	3,430	1,925	5,355	8,140	13,505	39.7%	35.9%
Ontario	6,170	2,170	8,340	8,515	16,855	49.5%	26.0%
Manitoba	3,775	2,420	6,200	9,630	15,835	39.2%	39.0%
Saskatchewan	3,725	1,880	5,595	9,640	15,230	36.7%	33.6%
Alberta	3,095	1,580	4,680	6,480	11,155	42.0%	33.8%
British Columbia	6,250	3,975	10,225	10,235	20,460	50.0%	38.9%
Territories	125	70	195	225	415	47.0%	35.9%
<b>Canada</b>	<b>27,770</b>	<b>14,900</b>	<b>42,665</b>	<b>55,975</b>	<b>98,650</b>	<b>43.2%</b>	<b>34.9%</b>
<b>OFF-RESERVE</b>							
Atlantic	8,055	2,770	10,830	6,225	17,060	63.5%	25.6%
Quebec	23,360	4,900	28,255	14,410	42,660	66.2%	17.3%
Ontario	58,180	8,435	66,615	26,070	92,685	71.9%	12.7%
Manitoba	16,585	4,830	21,410	14,810	36,215	59.1%	22.6%
Saskatchewan	11,965	4,640	16,615	12,800	29,415	56.5%	27.9%
Alberta	26,455	7,175	33,625	18,270	51,900	64.8%	21.3%
British Columbia	29,335	10,950	40,285	21,435	61,720	65.3%	27.2%
Territories	8,895	3,335	12,230	9,420	21,655	56.5%	27.3%
<b>Canada</b>	<b>182,830</b>	<b>47,045</b>	<b>229,875</b>	<b>123,440</b>	<b>353,310</b>	<b>65.1%</b>	<b>20.5%</b>
<b>TOTAL CANADIAN POPULATION</b>							
Atlantic	869,980	185,005	1,054,985	675,190	1,730,170	61.0%	17.5%
Quebec	2,795,955	417,935	3,213,885	1,901,100	5,114,990	62.8%	13.0%
Ontario	4,585,150	337,095	4,922,240	2,210,570	7,132,810	69.0%	6.8%
Manitoba	500,740	41,480	542,220	271,710	813,935	66.6%	7.7%
Saskatchewan	461,510	40,235	501,745	249,340	751,090	66.8%	8.0%
Alberta	1,166,480	125,880	1,292,360	487,015	1,779,375	72.6%	9.7%
British Columbia	1,289,430	194,755	1,484,185	775,125	2,259,310	65.7%	13.1%
Territories	32,960	5,265	38,235	14,190	52,420	72.9%	13.8%
<b>Canada</b>	<b>11,702,220</b>	<b>1,347,645</b>	<b>13,049,860</b>	<b>6,584,240</b>	<b>19,634,100</b>	<b>66.5%</b>	<b>10.3%</b>

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990; For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

Table 11

### Work Activity of Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population\*, Canada and Regions, 1986

Group/Region	Work Activity				
	Full Time <u>and</u> Full Year		Part Time <u>or</u> Part Year		Total
<b>ON-RESERVE</b>					
Atlantic	1,380	60.4 %	905	39.6 %	2,285
Quebec	4,945	75.4 %	1,615	24.6 %	6,560
Ontario	9,285	89.8 %	1,050	10.2 %	10,335
Manitoba	3,815	52.6 %	3,440	47.4 %	7,255
Saskatchewan	3,665	55.9 %	2,890	44.1 %	6,555
Alberta	5,500	87.2 %	810	12.8 %	6,310
British Columbia	6,645	55.3 %	5,375	44.7 %	12,020
Territories	805	100.0 %	0	0.0 %	805
<b>Canada</b>	<b>36,045</b>	<b>69.7 %</b>	<b>15,700</b>	<b>30.3 %</b>	<b>51,745</b>
<b>OFF-RESERVE</b>					
Atlantic	3,880	35.5 %	7,035	64.5 %	10,915
Quebec	12,475	46.9 %	14,110	53.1 %	26,585
Ontario	30,445	46.5 %	35,035	53.5 %	65,480
Manitoba	7,740	37.8 %	12,725	62.2 %	20,465
Saskatchewan	4,720	31.4 %	10,315	68.6 %	15,035
Alberta	11,530	34.9 %	21,460	65.1 %	32,990
British Columbia	11,620	32.1 %	24,595	67.9 %	36,215
Territories	4,030	30.3 %	9,285	69.7 %	13,315
<b>Canada</b>	<b>86,435</b>	<b>39.1 %</b>	<b>134,560</b>	<b>60.9 %</b>	<b>220,995</b>
<b>TOTAL CANADIAN POPULATION</b>					
Atlantic	533,090	49.5 %	544,390	50.5 %	1,077,475
Quebec	1,944,955	61.0 %	1,243,655	39.0 %	3,188,610
Ontario	3,186,795	63.0 %	1,874,120	37.0 %	5,060,910
Manitoba	332,385	59.6 %	225,435	40.4 %	557,820
Saskatchewan	287,910	55.7 %	229,100	44.3 %	517,015
Alberta	784,280	58.8 %	548,875	41.2 %	1,333,150
British Columbia	815,230	55.0 %	666,130	45.0 %	1,481,370
Territories	21,490	53.4 %	18,750	46.6 %	40,240
<b>Canada</b>	<b>7,906,135</b>	<b>59.6 %</b>	<b>5,350,450</b>	<b>40.4 %</b>	<b>13,256,585</b>

\* Experienced Labour Force: Persons 15 years of age and over who worked between January 1, 1985 and June 3, 1986

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990; For Total Canadian Population: Statistics Canada, 1986 Census, *Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State*.

**Table 12**  
**Occupational Composition of Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population\*,**  
**Canada and Regions, 1986**

Group/Region	Occupational Group										Total
	Managr. Admin. & related	Profess. & related	Clerical & related	Sales Occups.	Services Occups.	Prim. Occups.	Process. Occups.	Product Fabric. & Assemb.	Constr. Trades	Other Occups.	
<b>ON-RESERVE</b>											
Atlantic	95	370	165	10	265	95	0	80	420	235	2,290
Quebec	365	965	690	140	920	655	50	150	1,040	455	5,930
Ontario	155	1,350	725	120	980	1,005	180	540	1,395	970	9,305
Manitoba	190	1,215	570	100	960	805	30	40	1,355	815	7,115
Saskatchewan	115	910	250	0	630	870	20	65	1,085	585	6,350
Alberta	255	640	495	75	705	650	20	135	805	870	5,420
British Columbia	120	1,000	500	120	770	2,640	405	40	645	1,090	11,145
Territories	0	25	0	0	50	10	0	0	15	25	245
<b>Canada</b>	<b>1,295</b>	<b>6,475</b>	<b>3,395</b>	<b>565</b>	<b>5,280</b>	<b>6,730</b>	<b>705</b>	<b>1,050</b>	<b>6,960</b>	<b>5,045</b>	<b>47,800</b>
<b>OFF-RESERVE</b>											
Atlantic	815	1,745	1,740	690	2,450	1,090	865	715	1,105	1,275	11,940
Quebec	2,780	5,100	5,775	2,200	4,420	1,125	1,260	2,895	1,665	2,640	29,370
Ontario	5,795	9,775	13,055	5,640	12,515	3,450	2,590	7,810	4,315	8,070	71,335
Manitoba	1,465	3,485	3,495	1,460	4,635	2,265	795	1,535	2,265	2,815	23,175
Saskatchewan	1,310	2,725	2,350	1,160	4,080	2,105	515	1,055	2,205	1,935	17,615
Alberta	2,085	4,215	6,220	2,710	8,300	2,960	910	2,290	3,910	4,545	37,370
British Columbia	2,895	5,460	6,520	3,405	8,455	5,365	2,550	2,760	3,190	4,650	41,430
Territories	935	2,040	2,195	425	2,905	1,160	175	650	1,900	2,120	14,385
<b>Canada</b>	<b>18,080</b>	<b>34,545</b>	<b>41,350</b>	<b>17,690</b>	<b>47,760</b>	<b>19,520</b>	<b>9,660</b>	<b>19,710</b>	<b>20,555</b>	<b>28,050</b>	<b>246,620</b>
<b>TOTAL CANADIAN POPULATION</b>											
Atlantic	88,860	169,170	177,635	90,750	170,355	90,950	70,405	70,360	88,755	107,385	1,124,605
Quebec	349,790	576,080	622,225	296,585	421,485	126,740	147,945	366,380	175,625	260,715	3,343,570
Ontario	567,075	842,725	1,017,000	487,065	658,175	197,840	162,260	595,890	279,545	454,965	5,262,535
Manitoba	53,210	96,345	102,965	52,045	81,450	53,850	13,120	48,470	35,105	48,890	585,440
Saskatchewan	47,975	80,260	81,935	46,965	73,745	83,740	8,280	28,570	34,680	38,775	544,880
Alberta	139,105	229,560	258,290	133,480	196,145	118,045	25,285	88,895	97,460	113,255	1,394,520
British Columbia	150,460	244,855	274,810	157,840	242,510	96,810	56,755	110,395	94,590	131,095	1,560,130
Territories	4,860	7,365	7,155	2,045	6,735	2,410	520	2,335	4,090	4,565	42,085
<b>Canada</b>	<b>1,401,330</b>	<b>2,246,365</b>	<b>2,542,010</b>	<b>1,266,780</b>	<b>1,850,595</b>	<b>790,390</b>	<b>484,560</b>	<b>1,311,250</b>	<b>804,850</b>	<b>1,159,650</b>	<b>13,857,775</b>

\* Experienced Labour Force: Persons 15 years of age and over who worked between January 1, 1985 and June 3, 1986

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: Statistics Canada, 1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database compiled for the Department of the Secretary of State.



**Table 13**  
**Distribution of Persons of Aboriginal Origin and Total Canadian Population\* by Industry, Canada and Regions, 1986**

Group/Region	Industrial Sector									
	Agricul. & related	Fishing, Logging Mining & related	Manufac. Industries	Construct. Industries	Transport, Storage, Commun. & related	Trade Industries	Finance, Insurance & related	Govern. Services	Other Service Industr.	Industry Total
ON-RESERVE										
Atlantic	45	320	320	295	130	350	110	1,495	885	3,975
Quebec	95	505	610	680	450	930	520	2,630	2,285	8,705
Ontario	500	1,010	1,705	1,075	715	1,630	1,075	3,755	4,245	15,700
Manitoba	205	925	470	1,380	610	915	290	2,025	3,555	10,380
Saskatchewan	775	510	220	1,105	500	615	255	2,185	2,855	9,015
Alberta	580	810	460	1,185	560	975	480	2,100	3,400	10,550
British Columbia	685	2,465	1,885	685	515	1,150	675	4,460	3,520	16,040
Territories	10	385	75	315	215	420	290	845	705	3,260
Canada	2,890	6,930	5,745	6,715	3,670	6,990	3,690	19,485	21,495	77,625
OFF-RESERVE										
Atlantic	200	685	1,140	610	635	1,380	155	2,205	3,240	10,250
Quebec	360	580	4,450	1,355	2,250	4,275	780	2,805	9,740	26,595
Ontario	1,150	1,795	13,335	3,670	5,195	9,985	1,675	5,985	22,150	64,940
Manitoba	680	1,080	2,230	1,720	1,605	2,460	425	2,390	7,315	19,910
Saskatchewan	980	920	750	1,485	1,015	1,650	200	2,200	5,750	14,950
Alberta	970	2,920	2,410	3,435	2,775	4,740	555	2,880	11,560	32,245
British Columbia	920	3,845	5,100	2,315	3,010	5,065	705	3,010	12,565	36,535
Territories	40	1,265	195	840	1,250	1,320	35	2,900	3,525	11,370
Canada	5,310	13,090	29,610	15,435	17,760	30,870	4,535	24,385	75,800	216,795
TOTAL CANADIAN POPULATION										
Atlantic	28,705	71,185	153,360	74,820	87,845	190,745	40,240	129,485	348,235	1,124,620
Quebec	86,855	61,145	661,505	178,225	250,790	585,860	173,120	247,705	1,098,365	3,343,575
Ontario	158,835	57,250	1,131,405	295,280	353,915	906,220	312,360	361,505	1,685,775	5,262,535
Manitoba	49,065	8,655	70,295	33,490	54,515	100,200	29,195	49,635	190,400	585,440
Saskatchewan	101,465	15,635	29,860	32,560	39,595	91,825	23,450	40,255	170,240	544,880
Alberta	98,330	90,735	106,510	98,835	111,550	236,655	69,955	106,205	475,745	1,394,520
British Columbia	45,325	74,535	189,300	96,515	135,060	272,335	87,655	107,205	551,905	1,560,130
Territories	220	4,330	805	2,930	4,865	5,495	1,320	9,545	12,585	42,085
Canada	568,795	383,765	2,343,030	812,650	1,038,130	2,389,335	737,295	1,051,530	4,533,255	13,857,775

\* Experienced Labour Force: Persons 15 years of age and over who worked between January 1, 1985 and June 3, 1986

Note: Sum of components may not always add to totals due to rounding and/or data suppression.

Source: For Aboriginal Population: Statistics Canada, *A Profile of the Aboriginal Population Residing in Selected Off Reserve Areas*, prepared by the Aboriginal Data and Native Issues Unit of the Housing, Family and Social Statistics Division, February 1990;  
 For Total Canadian Population: Statistics Canada, *1986 Census, Special Tabulations from the Small Area Database*, compiled for the Department of the Secretary of State.







**Tableau 15**  
**Familles de recensement d'origine autochtone et de toutes origines selon le niveau de revenu de la famille, Canada et régions, 1985**

Groupe/Région	N'ayant pas de revenu familial	Ayant un revenu familial						Total	Total général
		Moins de 10 000 \$	De 10 000 \$ à 14 999 \$	De 15 000 \$ à 24 999 \$	De 25 000 \$ à 34 999 \$	De 35 000 \$ à 44 999 \$	45 000 \$ et plus		
DANS LES RÉSERVES									
Atlantique	10	2 205	980	1 165	530	280	165	5 335	5 385
Québec	40	2 730	2 810	5 445	3 420	1 900	1 700	18 025	18 095
Ontario	45	4 135	2 985	4 445	2 900	1 450	1 110	17 245	17 245
Manitoba	25	5 445	4 310	6 160	2 930	1 125	785	20 855	20 890
Saskatchewan	0	4 470	4 145	5 370	2 410	1 145	930	18 560	18 590
Alberta	0	2 825	2 400	3 780	2 130	1 125	1 105	13 390	13 375
Colombie-Brit.	30	3 235	2 740	3 445	2 240	1 220	1 315	14 370	14 435
Territoires	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	150	25 045	20 370	29 800	16 560	8 245	7 110	107 685	108 015
HORS RÉSERVE									
Atlantique	60	4 455	3 110	5 655	4 550	3 465	3 195	24 410	24 425
Québec	170	7 695	5 560	10 180	9 635	7 800	9 200	50 040	50 180
Ontario	275	12 960	11 365	20 385	25 020	21 575	30 060	125 535	125 755
Manitoba	150	12 930	6 385	9 850	8 340	5 685	6 675	49 765	49 905
Saskatchewan	150	10 985	7 825	10 185	7 085	4 310	4 965	45 260	45 385
Alberta	120	13 130	9 525	14 930	11 265	9 635	14 520	72 975	73 110
Colombie-Brit.	205	16 865	13 080	15 340	14 515	12 240	17 095	88 960	89 125
Territoires	20	5 585	4 110	6 700	4 700	3 520	5 595	30 210	30 240
Canada	1 150	88 905	60 960	93 225	85 110	68 230	91 305	487 155	488 125
POPULATION CANADIENNE TOTALE									
Atlantique	2 360	181 700	193 765	437 900	412 935	316 870	419 015	1 962 195	1 964 540
Québec	14 995	467 860	436 665	971 125	1 102 315	957 035	1 522 695	5 467 685	5 472 680
Ontario	17 285	427 865	407 855	1 041 730	1 356 585	1 430 190	2 967 010	7 651 230	7 668 515
Manitoba	1 920	67 860	69 145	158 130	172 555	153 670	250 070	871 435	873 360
Saskatchewan	1 150	76 320	76 750	159 635	154 440	139 370	232 905	839 445	840 590
Alberta	4 115	134 300	120 180	299 875	331 805	335 840	736 800	1 958 805	1 962 915
Colombie-Brit.	6 805	169 770	182 575	367 845	416 030	429 950	778 340	2 344 515	2 351 320
Territoires	50	6 715	5 115	9 415	8 830	8 730	23 245	62 050	62 095
Canada	48 675	1 532 385	1 492 040	3 445 675	3 955 500	3 771 660	6 950 085	21 147 360	21 196 030

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétariat d'État.*

Tableau 14

**Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne (15 ans et plus)  
selon le revenu individuel, Canada et régions, 1985**

Groupe/Région	Non rémunérées	Personnes rémunérées							Total général
		Moins de 5 000 \$	De 5 000 \$ à 9 999 \$	De 10 000 \$ à 14 999 \$	De 15 000 \$ à 19 999 \$	De 20 000 \$ à 24 999 \$	25 000 \$ et plus	Total	
<b>DANS LES RÉSERVES</b>									
Atlantique	1 450	1 800	1 000	405	270	155	185	3 740	5 190
Québec	3 260	3 280	3 265	1 450	915	630	695	10 245	13 505
Ontario	4 110	4 250	3 995	1 745	965	680	1 105	12 740	16 850
Manitoba	4 145	5 040	3 200	1 550	900	480	510	11 690	15 835
Saskatchewan	3 915	4 630	3 195	1 555	915	475	545	11 315	15 230
Alberta	2 150	3 605	3 185	2 015	750	460	575	9 005	11 155
Colombie-Brit.	4 250	6 295	4 515	2 015	1 145	885	1 350	16 205	20 455
Territoires	80	140	115	40	20	15	10	335	415
<b>Canada</b>	<b>23 365</b>	<b>29 040</b>	<b>21 720</b>	<b>9 945</b>	<b>5 880</b>	<b>3 765</b>	<b>4 935</b>	<b>75 270</b>	<b>98 635</b>
<b>HORS RÉSERVE</b>									
Atlantique	3 450	3 875	3 390	1 930	1 465	1 000	1 885	13 610	17 060
Québec	6 845	7 800	8 275	5 035	4 385	3 465	6 865	33 815	42 660
Ontario	13 890	20 330	15 220	10 055	8 460	7 265	17 460	78 795	92 685
Manitoba	7 190	9 595	7 080	3 900	2 785	1 975	3 700	29 025	36 215
Saskatchewan	6 260	8 060	5 880	3 180	1 950	1 455	2 695	23 155	29 415
Alberta	9 090	12 510	9 570	6 080	3 970	3 310	7 375	42 810	51 900
Colombie-Brit.	11 440	15 465	11 015	6 690	4 295	3 585	9 230	61 720	71 720
Territoires	5 225	5 665	3 775	2 030	1 195	1 075	2 700	16 430	21 655
<b>Canada</b>	<b>63 385</b>	<b>83 240</b>	<b>64 200</b>	<b>38 900</b>	<b>28 505</b>	<b>23 145</b>	<b>51 950</b>	<b>289 925</b>	<b>353 310</b>
<b>POPULATION CANADIENNE TOTALE</b>									
Atlantique	285 260	310 465	359 480	218 960	167 255	114 705	274 045	1 444 915	1 730 175
Québec	786 490	806 885	973 490	602 810	504 320	413 210	1 027 790	4 328 505	5 114 995
Ontario	776 215	1 192 025	1 121 950	848 585	720 130	618 155	1 855 745	6 356 600	7 132 815
Manitoba	93 440	144 680	134 125	106 670	83 745	65 685	165 605	720 495	813 935
Saskatchewan	88 535	138 500	143 265	96 430	71 885	58 705	153 775	662 555	751 090
Alberta	197 960	291 015	283 440	214 270	167 080	152 235	462 370	1 581 415	1 779 375
Colombie-Brit.	277 815	377 625	395 165	271 035	202 445	181 635	553 585	1 981 500	2 259 315
Territoires	7 540	9 595	7 160	5 055	3 770	3 920	15 380	44 870	52 410
<b>Canada</b>	<b>2 513 260</b>	<b>3 270 800</b>	<b>3 440 070</b>	<b>2 363 805</b>	<b>1 929 635</b>	<b>1 608 245</b>	<b>4 508 285</b>	<b>17 120 835</b>	<b>19 634 095</b>

Nota :

La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990;

Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétariat d'Etat*.

Tableau 13

Répartition de la population d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne\* selon le secteur d'activité, Canada et régions, 1986

Groupe/Région	Secteur d'activité									Total
	Agriculture, et activ. connexes	Pêche, abattage, exploitation minière et activ. connexes	Industries manufact.	Industries du bâtiment	Transport, entrep., posage, commun. et activ. connexes	Commerce	Finances, assurance et activ. connexes	Services gouvern.	Autres industries de services	
<b>DANS LES RÉSERVES</b>										
Atlantique	45	320	320	295	130	350	110	1 495	885	3 975
Québec	95	505	610	680	450	930	520	2 630	2 285	8 705
Ontario	500	1 010	1 705	1 075	715	1 630	1 075	3 755	4 285	15 700
Manitoba	205	925	470	1 380	290	915	290	2 025	3 535	10 380
Saskatchewan	775	510	220	1 105	500	615	255	2 185	2 835	9 015
Alberta	580	810	460	1 185	975	480	480	2 100	3 400	10 550
Colombie-Brit.	685	2 465	1 885	685	515	1 150	675	4 460	3 520	16 040
Territoires	10	385	75	315	215	420	290	845	705	3 260
<b>Canada</b>	<b>2 890</b>	<b>6 930</b>	<b>5 745</b>	<b>6 715</b>	<b>3 670</b>	<b>6 990</b>	<b>3 690</b>	<b>19 485</b>	<b>21 495</b>	<b>77 625</b>
<b>HORS RÉSERVE</b>										
Atlantique	200	685	1 140	610	635	1 380	155	2 205	3 240	10 250
Québec	360	580	4 450	1 355	2 250	4 275	780	2 805	9 740	26 595
Ontario	1 150	1 795	13 335	3 670	5 195	9 985	1 675	5 985	22 150	64 940
Manitoba	680	1 080	2 230	1 720	1 605	2 460	425	2 390	7 315	19 910
Saskatchewan	980	920	750	1 485	1 015	1 650	200	2 200	5 750	14 950
Alberta	970	2 920	2 410	3 435	2 775	4 740	555	2 880	11 560	32 245
Colombie-Brit.	920	3 845	5 100	2 315	3 010	5 065	705	3 010	12 565	36 535
Territoires	40	1 265	195	840	1 250	1 320	35	2 900	3 525	11 370
<b>Canada</b>	<b>5 310</b>	<b>13 090</b>	<b>29 610</b>	<b>15 435</b>	<b>17 760</b>	<b>30 870</b>	<b>4 535</b>	<b>24 385</b>	<b>75 800</b>	<b>216 795</b>
<b>POPULATION CANADIENNE TOTALE</b>										
Atlantique	28 705	71 185	153 360	74 820	87 845	190 745	40 240	129 485	348 235	1 124 620
Québec	86 855	61 145	661 505	178 225	250 790	585 860	173 120	247 705	1 098 365	3 343 575
Ontario	158 835	57 250	1 131 405	295 280	353 915	906 220	312 360	361 505	1 685 775	5 262 535
Manitoba	49 065	71 295	70 295	33 490	54 515	100 200	29 195	49 635	190 400	585 440
Saskatchewan	101 465	6 635	29 860	32 560	39 595	91 825	23 450	40 255	170 240	544 880
Alberta	98 330	90 735	106 510	98 835	111 550	236 655	69 955	106 205	475 745	1 394 520
Colombie-Brit.	45 325	74 835	189 300	96 515	135 060	272 335	87 655	107 205	551 905	1 560 130
Territoires	220	4 330	805	2 930	4 865	5 495	1 320	9 545	12 585	42 085
<b>Canada</b>	<b>568 795</b>	<b>383 765</b>	<b>2 343 030</b>	<b>812 650</b>	<b>1 038 130</b>	<b>2 389 335</b>	<b>737 295</b>	<b>1 051 530</b>	<b>4 533 255</b>	<b>13 857 775</b>

\* Population active expérimentée : personnes de 15 ans et plus ayant travaillé entre le 1<sup>er</sup> janvier 1985 et le 3 juin 1986.

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source :

Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990.  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spectraux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'État*.



Tableau 12

Composition de la population d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne\* selon la profession, Canada et régions, 1986

Groupe/Région	Groupe professionnel										Total
	Gestion, admin. et fonct. connexes	Profes. libérales et fonct. connexes	Travail de bureau et fonct. connexes	Vente	Services	Secteur primaire	Transfor- mation	Fabric. et montage	Métiers du bâtiment	Autres profess.	
<b>DANS LES RÉSERVES</b>											
Atlantique	95	370	165	10	265	95	0	80	420	235	2 290
Québec	365	365	690	140	920	655	50	150	1 040	455	9 930
Ontario	155	1 350	725	120	980	1 005	180	540	1 595	970	5 930
Manitoba	190	1 215	570	100	960	805	30	40	1 355	815	7 115
Saskatchewan	115	910	250	0	630	870	20	65	1 085	585	6 350
Alberta	255	640	495	75	705	650	20	135	805	870	5 420
Colombie-Brit.	120	1 000	500	120	770	2 640	405	40	645	1 090	11 145
Territoires	0	25	0	0	50	10	0	0	15	25	245
Canada	1 295	6 475	3 395	565	5 280	6 730	705	1 050	6 960	5 045	47 800
<b>HORS RÉSERVE</b>											
Atlantique	815	1 745	1 740	690	2 450	1 090	865	715	1 105	1 275	11 940
Québec	2 780	5 100	5 775	2 200	4 420	1 125	1 260	2 895	1 665	2 640	29 370
Ontario	5 795	9 775	13 055	5 640	12 515	3 450	2 590	7 810	4 315	8 070	71 335
Manitoba	1 465	3 485	3 495	1 460	4 635	2 265	795	1 535	2 265	2 815	23 175
Saskatchewan	1 310	2 725	2 350	1 160	4 080	2 105	515	1 055	2 205	1 935	17 615
Alberta	2 085	4 215	6 220	2 710	8 300	2 960	910	2 290	3 910	4 345	37 370
Colombie-Brit.	2 895	5 460	6 520	3 405	8 435	3 365	2 550	2 760	3 190	4 650	41 430
Territoires	935	2 040	2 195	425	2 905	1 160	175	650	1 900	2 120	14 385
Canada	18 080	34 545	41 350	17 690	47 760	19 520	9 660	19 710	20 555	28 050	246 620
<b>POPULATION CANADIENNE TOTALE</b>											
Atlantique	88 860	169 170	177 635	90 750	170 355	90 950	70 405	70 360	88 755	107 385	1 124 605
Québec	349 790	576 080	622 225	296 585	421 485	126 740	147 945	366 380	175 625	260 715	3 343 570
Ontario	567 075	842 725	1 017 000	487 065	658 175	197 840	162 260	595 890	279 545	454 965	5 262 535
Manitoba	53 210	96 345	102 965	52 045	81 450	53 850	13 120	28 570	35 105	48 890	585 440
Saskatchewan	47 975	80 260	81 935	46 965	73 745	103 740	8 280	38 520	34 680	38 775	544 880
Alberta	139 105	229 590	258 290	133 480	196 145	118 045	25 285	88 895	92 460	113 255	1 304 520
Colombie-Brit.	150 460	244 855	274 810	157 840	242 515	96 810	56 755	110 395	94 500	131 095	1 560 130
Territoires	4 860	7 365	7 155	2 045	6 735	2 410	520	2 335	4 090	4 565	42 085
Canada	1 401 330	2 246 365	2 542 010	1 266 780	1 850 595	790 390	484 560	1 311 250	804 850	1 159 650	13 857 775

\* Population active expérimentée : personnes de 15 ans et plus ayant travaillé entre le 1<sup>er</sup> janvier 1985 et le 3 juin 1986.

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétariat d'État*.

Tableau 11

Régime de travail des personnes d'origine autochtone  
et de l'ensemble de la population canadienne\*,  
Canada et régions, 1986

Groupe/Région	Régime de travail			
	À temps plein et toute l'année	À temps partiel ou partie de l'année	Total	
DANS LES RÉSERVES	Canada	15 700	30,3 %	51 745
	Atlantique	905	39,6 %	2 285
	Québec	1 615	24,6 %	6 560
	Ontario	1 050	10,2 %	10 335
	Manitoba	3 440	47,4 %	7 255
	Saskatchewan	2 890	44,1 %	6 555
	Alberta	810	12,8 %	6 310
	Colombie-Britannique	5 375	44,7 %	12 020
	Territoires	0	0,0 %	805
HORS RÉSERVE	Canada	134 560	60,9 %	220 995
	Atlantique	7 035	64,5 %	10 915
	Québec	14 110	53,1 %	26 585
	Ontario	35 035	53,5 %	65 480
	Manitoba	12 725	62,2 %	20 465
	Saskatchewan	10 315	68,6 %	15 035
	Alberta	21 460	65,1 %	32 990
	Colombie-Britannique	24 595	67,9 %	36 215
	Territoires	9 285	69,7 %	13 315
POPULATION CANADIENNE	Canada	5 350 450	40,4 %	13 256 585
	Atlantique	544 390	50,5 %	1 077 475
	Québec	1 243 655	39,0 %	3 188 610
	Ontario	1 874 120	37,0 %	5 069 910
	Manitoba	225 435	40,4 %	557 820
	Saskatchewan	229 100	44,3 %	517 015
	Alberta	548 875	41,2 %	1 333 150
	Colombie-Britannique	666 130	45,0 %	1 481 370
	Territoires	18 750	46,6 %	40 240
	Canada	7 906 135	59,6 %	

\* Population active expérimentée : personnes de 15 ans et plus ayant travaillé entre le 1<sup>er</sup> janvier 1985 et le 3 juin 1986.

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source : Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990;  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'Etat*.

Tableau 10

Activité des personnes d'origine autochtone  
et de l'ensemble de la population canadienne (15 ans et plus), Canada et régions, 1986

Région	Actifs		Chômeurs	Total	Inactifs	Population totale	Taux d'activité	Taux de chômage
	Occupés	Occ. sans						
<b>DANS LES RÉSERVES</b>								
Canada	27 770	14 900	42 665	55 975	98 650	43,2 %	34,9 %	42,7 %
Atlantique	1 200	890	2 085	3 110	5 195	40,1 %	35,9 %	39,7 %
Québec	3 430	1 925	5 355	8 140	13 505	39,7 %	35,9 %	26,0 %
Ontario	6 170	2 170	8 340	8 515	16 855	49,5 %	39,0 %	33,6 %
Manitoba	3 775	2 420	6 200	9 630	15 835	39,2 %	33,6 %	39,0 %
Saskatchewan	3 725	1 880	5 595	9 640	15 230	36,7 %	33,8 %	33,8 %
Alberta	3 095	1 580	4 680	6 480	11 155	42,0 %	38,9 %	35,9 %
Colombie-Britannique	6 250	3 975	10 225	10 235	20 460	50,0 %	38,9 %	35,9 %
Territoires	125	70	195	225	415	47,0 %	35,9 %	35,9 %
<b>HORS RÉSERVE</b>								
Canada	182 830	47 045	229 875	123 440	353 310	65,1 %	20,5 %	25,6 %
Atlantique	8 055	2 770	10 830	6 225	17 060	63,5 %	25,6 %	17,3 %
Québec	23 360	4 900	28 255	14 410	42 660	66,2 %	17,3 %	12,7 %
Ontario	58 180	8 435	66 615	26 070	92 685	71,9 %	12,7 %	12,7 %
Manitoba	16 585	4 830	21 410	14 810	36 215	59,1 %	22,6 %	27,9 %
Saskatchewan	11 965	4 640	16 615	12 800	29 415	56,5 %	27,9 %	21,3 %
Alberta	26 455	7 175	33 625	18 270	51 900	64,8 %	27,2 %	21,3 %
Colombie-Britannique	29 335	10 950	40 285	21 435	61 720	65,3 %	27,2 %	27,3 %
Territoires	8 895	3 335	12 230	9 420	21 655	56,5 %	27,3 %	20,5 %
<b>POPULATION CANADIENNE TOTALE</b>								
Canada	11 702 220	1 347 645	13 049 860	6 584 240	19 634 100	66,5 %	10,3 %	17,5 %
Atlantique	869 980	185 005	1 054 985	675 190	1 730 170	61,0 %	17,5 %	13,8 %
Québec	2 795 955	417 935	3 213 885	1 901 100	5 114 990	62,8 %	13,0 %	6,8 %
Ontario	4 585 150	337 095	4 922 240	2 210 570	7 132 810	69,0 %	6,8 %	7,7 %
Manitoba	500 740	41 480	542 220	271 710	813 935	66,6 %	7,7 %	8,0 %
Saskatchewan	461 510	40 235	501 745	249 340	751 090	66,8 %	8,0 %	9,7 %
Alberta	1 166 480	125 880	1 292 360	487 015	1 779 375	72,6 %	13,1 %	13,8 %
Colombie-Britannique	1 289 430	194 755	1 484 185	775 125	2 259 310	65,7 %	13,1 %	13,8 %
Territoires	32 960	5 265	38 235	14 190	52 420	72,9 %	10,3 %	10,3 %

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source : Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivante dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990;  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'État*.

**Tableau 9**  
**Personnes d'origine autochtone selon la langue parlée à la maison, Canada et régions, 1986**

Groupe/Région	Langues autochtones										Autres langues	Population totale
	Inuktitut	Langues algonquines			Langues athapas-kanes	Langues de la côte Ouest	Autres langues autocht.	Total				
		CrI	Autres algonq.	Total								
DANS LES RÉSERVES												
Atlantique	0	0	3 950	3 950	0	0	0	3 985	4 065	8 060		
Québec	300	7 955	5 935	13 920	0	0	115	14 360	7 185	21 610		
Ontario	0	395	4 860	5 250	0	0	0	5 260	20 730	26 115		
Manitoba	0	10 430	1 995	12 445	475	0	2 020	14 960	12 385	27 405		
Saskatchewan	0	8 075	720	8 785	1 880	0	10	10 705	16 230	26 995		
Alberta	0	2 995	550	3 550	1 035	0	420	5 000	13 755	18 820		
Colombie-Brit.	0	20	0	20	945	320	75	1 380	28 380	30 075		
Territoires	0	0	0	0	30	0	0	35	530	590		
Canada	300	29 870	18 010	47 920	4 365	320	2 640	55 685	103 260	159 655		
HORS RÉSERVE												
Atlantique	230	0	765	765	0	0	45	1 010	25 385	26 380		
Québec	4 830	610	415	990	0	0	240	6 035	53 365	59 335		
Ontario	20	335	785	1 120	0	0	165	1 300	140 080	141 260		
Manitoba	10	2 405	695	3 080	15	0	55	3 145	54 745	57 830		
Saskatchewan	0	3 685	240	3 945	2 010	0	30	5 960	44 755	50 655		
Alberta	0	3 455	155	3 600	130	20	60	3 820	81 355	85 110		
Colombie-Brit.	0	145	10	160	310	230	165	845	96 015	96 550		
Territoires	12 135	30	0	35	3 195	15	0	15 390	19 580	34 935		
Canada	17 225	10 665	3 065	13 695	5 660	265	760	37 705	515 280	552 055		

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.  
Source : Statistique Canada, Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'initiative du Secrétariat d'État.

Tableau 8

**Personnes d'origine autochtone selon la langue maternelle,  
Canada et régions, 1986**

Groupe/Région	Inuktitut	Langues autochtones					Autres langues langues	Population totale		
		Langues algonquines			Langues athapas- kanes	Langues de la côte Ouest			Autres langues autoch.	Total
		Cré	Autres algonq.	Total						
DANS LES RÉSERVES										
Atlantique	0	0	4 550	4 530	0	0	85	4 655	3 350	8 045
Québec	350	9 170	6 425	15 610	0	0	265	16 225	5 325	21 620
Ontario	0	415	7 080	7 535	0	0	185	7 780	18 265	26 150
Manitoba	0	11 720	2 915	14 705	570	0	2 210	17 515	9 855	27 365
Saskatchewan	0	10 315	1 000	11 360	2 140	0	90	13 670	13 315	27 030
Alberta	0	4 615	1 270	5 900	1 165	0	625	7 760	11 060	18 820
Colombie-Brit.	0	95	0	95	1 600	1 945	365	4 160	25 485	30 040
Territoires	0	0	0	0	95	40	30	175	420	585
Canada	350	36 330	23 240	59 735	5 570	1 985	3 855	71 940	87 075	159 655
HORS RÉSERVE										
Atlantique	720	0	945	980	0	0	100	1 755	24 680	26 395
Québec	5 095	785	590	1 360	15	0	330	6 805	52 590	59 325
Ontario	105	1 040	2 150	3 150	10	0	815	4 025	137 300	141 220
Manitoba	65	4 000	2 100	6 035	75	0	310	6 460	51 405	57 870
Saskatchewan	0	6 755	540	7 250	2 245	0	300	9 720	40 945	50 615
Alberta	40	6 850	640	7 480	425	45	315	8 230	76 875	85 110
Colombie-Brit.	0	745	100	845	710	1 210	1 015	3 630	93 350	96 585
Territoires	14 460	115	20	130	4 975	60	120	19 750	15 175	34 935
Canada	20 485	20 290	7 085	27 230	8 455	1 315	3 305	60 375	492 320	552 055

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.  
Source : Statistique Canada, Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétariat d'État.



Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population  
canadienne selon la langue officielle,  
Canada sans le Québec, 1986

Tableau 7-a

Groupe	Anglais seulement	Français seulement	Français et anglais	Ni le français ni l'anglais	Total
DANS LES RÉSERVES	129 530 93,5 %	15 0,0 %	1 325 1,0 %	7 635 5,5 %	138 515
HORS RÉSERVE	446 025 90,6 %	670 0,1 %	36 520 7,4 %	9 055 1,8 %	492 270
POPULATION CANADIENNE (sans le Québec)	16 347 835 88,0 %	149 170 0,8 %	1 829 415 9,9 %	241 100 1,3 %	18 567 515

Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population  
canadienne selon la langue officielle,  
Québec seulement, 1986

Groupe	Anglais seulement	Français seulement	Français et anglais	Ni le français ni l'anglais	Total
DANS LES RÉSERVES	6 060 28,0 %	8 640 40,0 %	2 720 12,6 %	4 185 19,4 %	21 605
HORS RÉSERVE	6 745 11,4 %	27 425 46,2 %	22 535 38,0 %	2 630 4,4 %	59 335
POPULATION TOTALE DU QUÉBEC	369 065 5,7 %	3 808 560 59,0 %	2 226 745 34,5 %	50 115 0,8 %	6 454 490

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.  
Source : Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990.  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'État*.

**Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population  
canadienne (15 ans et plus) selon le niveau de scolarité,  
Canada et régions, 1986**

**Tableau 6**

Groupe/Région	Niveau inférieur à la 9 <sup>e</sup> année	9 <sup>e</sup> à 13 <sup>e</sup> année (sans diplôme d'études sec.)	Diplôme d'études secondaires	Diplôme d'études postsecondaires	Total (population âgée de 15 ans et plus)	Niveau de scolarité					
DANS LES RÉSERVES	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada						
Atlantique	1 890 36,3 %	1 525 29,3 %	230 4,4 %	1 565 30,0 %	5 210						
Québec	6 805 50,4 %	4 050 30,0 %	465 3,4 %	2 185 16,2 %	13 505						
Ontario	5 955 35,3 %	6 455 38,3 %	1 080 6,4 %	3 365 20,0 %	16 855						
Manitoba	8 275 52,3 %	5 535 35,0 %	300 1,9 %	1 720 10,9 %	15 830						
Saskatchewan	7 720 50,6 %	4 705 30,9 %	245 1,6 %	2 575 16,9 %	15 245						
Alberta	4 865 43,6 %	3 880 34,8 %	330 3,0 %	2 085 18,7 %	11 160						
Colombie-Brit.	7 255 35,3 %	7 730 37,8 %	1 145 5,6 %	4 340 21,2 %	20 470						
Territoires	200 48,2 %	135 32,5 %	10 2,4 %	70 16,9 %	415						
	42 965 43,6 %	34 010 34,5 %	3 790 3,8 %	17 870 18,1 %	98 635						
HORS RÉSERVE	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada						
Atlantique	4 225 24,8 %	4 960 29,1 %	1 445 8,5 %	6 415 37,6 %	17 045						
Québec	9 470 22,2 %	9 855 22,1 %	5 675 13,3 %	17 665 41,4 %	42 665						
Ontario	11 240 12,1 %	32 650 35,9 %	11 335 12,2 %	37 460 40,4 %	92 685						
Manitoba	8 935 30,4 %	10 140 34,5 %	1 350 4,6 %	8 980 30,5 %	29 405						
Saskatchewan	9 985 19,2 %	20 175 38,9 %	4 110 7,9 %	17 635 34,0 %	51 905						
Alberta	9 320 15,1 %	23 485 38,1 %	6 180 10,0 %	22 725 36,8 %	61 710						
Colombie-Brit.	11 505 53,2 %	5 430 25,1 %	690 3,2 %	4 020 18,6 %	21 645						
Territoires	74 220 21,0 %	121 150 34,3 %	32 970 9,3 %	124 965 35,4 %	353 305						
POPULATION CANADIENNE	3 393 725 17,3 %	5 321 230 27,1 %	2 511 220 12,8 %	8 407 935 42,8 %	19 634 110						
Atlantique	374 825 21,7 %	533 020 30,8 %	162 525 9,4 %	659 790 38,1 %	1 730 160						
Québec	1 223 125 23,9 %	1 013 360 19,8 %	803 690 15,7 %	2 074 810 40,6 %	5 114 985						
Ontario	1 040 500 14,6 %	2 030 990 28,5 %	946 425 13,3 %	3 114 895 42,7 %	7 132 810						
Manitoba	147 925 18,2 %	269 690 33,1 %	73 820 9,1 %	322 490 39,6 %	813 925						
Saskatchewan	144 125 19,2 %	247 190 32,9 %	64 725 8,6 %	295 065 39,3 %	751 105						
Alberta	192 885 10,8 %	541 825 30,5 %	191 675 10,8 %	852 995 47,9 %	1 779 380						
Colombie-Brit.	256 880 11,4 %	672 260 29,8 %	264 315 11,7 %	1 065 860 47,2 %	2 259 315						
Territoires	13 480 25,7 %	12 875 24,6 %	4 040 7,7 %	22 025 42,0 %	52 420						

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source : Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990;  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'Etat*.

**Tableau 5**  
**Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne (5 ans et plus)**  
**selon le statut migratoire<sup>2</sup>, Canada et régions, 1986**

Région	Personnes ayant déménagé						
	Migrants		Non-migrants		Total	Population totale âgée de 5 ans et plus	
DANS LES RÉSERVES	Canada	13 015	24,8 %	39 455	75,2 %	52 465	138 440
	Atlantique	440	21,3 %	1 630	78,7 %	2 070	7 065
	Québec	810	17,4 %	3 835	82,6 %	4 645	18 925
	Ontario	1 955	27,8 %	5 075	72,1 %	7 035	23 010
	Manitoba	2 065	20,8 %	7 840	79,2 %	9 905	23 265
	Saskatchewan	2 810	22,1 %	8 500	75,2 %	11 300	22 775
	Alberta	1 375	22,1 %	4 870	78,1 %	6 235	16 050
	Colombie-Britannique	3 480	31,6 %	7 520	68,4 %	11 000	26 820
	Territoires	75	27,8 %	200	74,1 %	270	535
HORS RÉSERVE	Canada	129 165	44,1 %	163 740	55,9 %	292 905	479 745
	Atlantique	5 130	47,5 %	5 670	52,5 %	10 800	22 955
	Québec	13 575	44,6 %	16 870	55,4 %	30 450	53 310
	Ontario	33 940	45,8 %	40 245	54,2 %	74 185	123 840
	Manitoba	11 180	36,6 %	19 360	63,4 %	30 540	50 135
	Saskatchewan	12 080	46,4 %	13 935	53,6 %	26 020	42 840
	Alberta	22 690	46,0 %	26 595	54,0 %	49 290	72 570
	Colombie-Britannique	25 685	46,2 %	29 965	53,8 %	55 650	83 990
	Territoires	4 890	30,6 %	11 085	69,4 %	15 975	30 100
POPULATION CANADIENNE TOTALE	Canada	4 513 855	44,5 %	5 622 150	55,5 %	10 136 010	23 189 250
	Atlantique	308 680	43,7 %	397 990	56,3 %	706 675	2 087 960
	Québec	1 046 115	42,4 %	1 422 260	57,6 %	2 468 375	6 017 415
	Ontario	1 686 535	45,3 %	2 037 830	54,7 %	3 724 365	8 361 215
	Manitoba	1 550 560	36,2 %	2 64 890	63,8 %	415 450	968 905
	Saskatchewan	1 750 060	45,9 %	2 06 495	54,1 %	381 545	910 185
	Alberta	494 885	45,2 %	599 685	54,8 %	1 094 575	2 133 860
	Colombie-Britannique	631 260	48,4 %	672 050	51,6 %	1 303 310	2 643 040
	Territoires	20 760	49,8 %	20 950	50,2 %	41 710	66 670

Source :

Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990.  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'initiative du Secrétaire d'État*.

<sup>2</sup> Les personnes n'ayant pas déménagé sont «celles qui, le jour du recensement, demeuraient dans le même logement que celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt». Les personnes ayant déménagé sont «celles qui, le jour du recensement, demeuraient dans un logement différent de celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt». Les non-migrants sont «des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, résidaient toujours au Canada mais dans une subdivision de recensement (SDR) que celle où elles résidaient cinq ans plus tôt». Les migrants sont «des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, résidaient cinq ans plus tôt ou encore ce sont les personnes qui résident à l'extérieur du Canada cinq ans plus tôt». [Recensement du Canada de 1986, Dictionnaire, Statistique Canada, 1987, p. 32].

Taux de dépendance<sup>1</sup> des personnes d'origine autochtone  
et de l'ensemble de la population canadienne,  
Canada et régions, 1986

Tableau 4

Région	Population autochtone		Population canadienne totale
	Dans les réserves	Hors réserve	
Canada	76	62	46
Atlantique	66	60	51
Québec	73	45	43
Ontario	69	57	45
Manitoba	86	67	52
Saskatchewan	91	81	58
Alberta	80	70	46
Colombie-Britannique	63	61	47
Territoires	66	71	50

Source : Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990;  
Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secréariat d'Etat*.

<sup>1</sup> Le taux de dépendance est la proportion que représente la population dépendante (c'est-à-dire ne disposant d'à peu près aucun potentiel de rémunération) par rapport à la population indépendante (c'est-à-dire ayant une certaine capacité de rémunération). On entend par « dépendance » le fait que les personnes faisant partie du premier groupe ont besoin de l'aide matérielle, directe ou indirecte, de personnes du deuxième groupe. Dans ce cas-ci, la population disposant d'un potentiel de gain est estimée en fonction de la population en âge de travailler. Ainsi, le taux est calculé en divisant la population âgée de 0 à 14 ans et de 65 ans et plus, par la population âgée de 15 à 64 ans, et en multipliant le quotient ainsi obtenu par 100 pour obtenir un taux par 100.

En termes mathématiques, le taux peut être représenté à l'aide de la formule suivante :

$$\frac{\text{Population totale (0 - 14) + (65 +)}}{\text{Population totale (15 - 64)}} \times 100$$

Un taux de dépendance supérieur à 100 signifie qu'il y a plus d'une personne à charge par adulte en âge de travailler.  
[Graham, *An Overview of Socio-Demographic Conditions of Registered Indians Residing Off-Reserve*, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1987, p. 164].



Tableau 3

Persoonnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne selon le groupe d'âge, Canada et régions, 1986

Groupe/Région	Groupe d'âge				
	0 à 14	15 à 24	25 à 44	45 à 64	65 et plus
DANS LES RÉSERVES	Canada	38,5 %	21,8 %	24,0 %	11,2 %
	Atlantique	36,2 %	23,6 %	25,9 %	11,0 %
	Québec	37,6 %	23,3 %	23,3 %	11,2 %
	Ontario	35,6 %	20,2 %	25,8 %	13,1 %
	Manitoba	42,2 %	22,1 %	21,8 %	9,7 %
	Saskatchewan	43,7 %	21,8 %	20,8 %	9,8 %
	Alberta	41,0 %	22,4 %	23,5 %	9,8 %
	Colombie-Britannique	33,0 %	21,1 %	27,7 %	13,4 %
	Territoires	29,3 %	21,6 %	28,4 %	11,2 %
	Canada	2,2 %	3,1 %	2,0 %	2,6 %
HORS RÉSERVE	Canada	35,2 %	22,5 %	30,3 %	9,7 %
	Atlantique	35,2 %	18,7 %	38,4 %	11,8 %
	Québec	28,1 %	18,7 %	38,4 %	11,8 %
	Ontario	34,4 %	20,7 %	33,4 %	9,6 %
	Manitoba	37,4 %	21,7 %	28,6 %	9,6 %
	Saskatchewan	41,9 %	21,8 %	25,2 %	8,2 %
	Alberta	39,0 %	21,7 %	29,4 %	7,8 %
	Colombie-Britannique	35,9 %	20,6 %	32,1 %	9,5 %
	Territoires	38,0 %	23,2 %	24,6 %	10,6 %
	Canada	21,5 %	16,6 %	32,5 %	19,4 %
POPULATION CANADIENNE	Canada	21,5 %	16,6 %	32,5 %	19,4 %
	Atlantique	23,3 %	18,1 %	31,0 %	17,3 %
	Québec	20,8 %	16,4 %	33,6 %	20,0 %
	Ontario	20,8 %	16,6 %	32,1 %	20,3 %
	Manitoba	22,4 %	16,8 %	30,4 %	18,6 %
	Saskatchewan	24,6 %	16,7 %	28,8 %	17,9 %
	Alberta	24,0 %	17,3 %	34,7 %	16,6 %
	Colombie-Britannique	20,7 %	15,3 %	32,7 %	19,9 %
	Territoires	30,5 %	19,0 %	35,1 %	12,4 %
	Canada	10,3 %	9,3 %	10,2 %	11,8 %

Noter : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de données.

Source : Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990.

Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'État*.



Répartition des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon la région, Canada, 1986

Tableau 1

Région	Population d'origine autochtone					Population canadienne totale				
	Population d'origine autochtone					Population canadienne totale				
	Hors réserve					Population canadienne totale				
Canada	159 665					25 022 010				
	100,0 %					100,0 %				
Atlantique	8 060	5,0 %	26 345	4,8 %	2 255 095	9,0 %	2 255 095	9,0 %	25 022 010	100,0 %
Québec	21 600	13,5 %	59 325	10,8 %	6 454 490	25,8 %	6 454 490	25,8 %		
Ontario	26 135	16,4 %	141 220	25,6 %	9 001 165	36,0 %	9 001 165	36,0 %		
Manitoba	27 375	17,1 %	57 840	10,5 %	1 049 315	4,2 %	1 049 315	4,2 %		
Saskatchewan	27 025	16,9 %	50 620	9,2 %	996 695	4,0 %	996 695	4,0 %		
Alberta	18 845	11,8 %	85 065	15,4 %	2 340 265	9,4 %	2 340 265	9,4 %		
Colombie-Britannique	30 045	18,8 %	96 260	17,5 %	2 849 585	11,4 %	2 849 585	11,4 %		
Territoires	580	0,4 %	34 925	6,3 %	75 375	0,3 %	75 375	0,3 %		

Nota : La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement et de la suppression de

données.

Source :

Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains*

logement et des familles, février 1990;

Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de*

*données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'État.*

Tableau 2

Personnes d'origine autochtone en pourcentage de la population canadienne, Canada et régions, 1986

Région	Population d'origine autochtone					Population canadienne totale				
	Dans les réserves					Hors réserve				
Canada	159 665					551 605				
	0,6 %					2,2 %				
Atlantique	8 060	0,4 %	26 345	1,2 %	2 255 095	26 345	4,8 %	2 255 095	9,0 %	25 022 010
Québec	21 600	0,3 %	59 325	0,9 %	6 454 490	59 325	10,8 %	6 454 490	25,8 %	
Ontario	26 135	0,3 %	141 220	1,6 %	9 001 165	141 220	25,6 %	9 001 165	36,0 %	
Manitoba	27 375	2,6 %	57 840	5,5 %	1 049 315	57 840	10,5 %	1 049 315	4,2 %	
Saskatchewan	27 025	2,7 %	50 620	5,1 %	996 695	50 620	9,2 %	996 695	4,0 %	
Alberta	18 845	0,8 %	85 065	3,6 %	2 340 265	85 065	15,4 %	2 340 265	9,4 %	
Colombie-Britannique	30 045	1,1 %	96 260	3,4 %	2 849 585	96 260	17,5 %	2 849 585	11,4 %	
Territoires	580	0,8 %	34 925	46,3 %	75 375	34 925	6,3 %	75 375	0,3 %	

Nota :

La somme des composantes ne concorde pas toujours avec les totaux en raison de l'arrondissement ou de la suppression de

données.

Source :

Pour la population d'origine autochtone : Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains*

secteurs situés en dehors des réserves, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du

logement et des familles, février 1990;

Pour la population canadienne totale : Statistique Canada, *Recensement de 1986, tableaux spéciaux tirés de la base de*

*données des petites régions établie à l'intention du Secrétaire d'État.*

# ANNEXE A - TABLEAUX STATISTIQUES

## PAGE

TABEAU 1	RÉPARTITION DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET DE L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LA RÉGION, CANADA, 1986	A-2
TABEAU 2	PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE EN POURCENTAGE DE LA POPULATION CANADIENNE, CANADA ET RÉGIONS, 1986	A-2
TABEAU 3	PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LE GROUPE D'ÂGE, CANADA ET RÉGIONS, 1986	A-3
TABEAU 4	Taux de dépendance des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne, Canada et régions, 1986	A-4
TABEAU 5	Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne (5 ans et plus) selon le statut migratoire, Canada et régions, 1986	A-5
TABEAU 6	Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne (15 ans et plus) selon niveau de scolarité, Canada et régions, 1986	A-6
TABEAU 7-A	Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne selon la langue officielle, Canada sans le Québec, 1986	A-7
TABEAU 7-B	Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne selon la langue officielle, Québec seulement, 1986	A-7
TABEAU 8	Personnes d'origine autochtone selon la langue maternelle, Canada et régions, 1986	A-8
TABEAU 9	Personnes d'origine autochtone selon la langue parlée à la maison, Canada et régions, 1986	A-9
TABEAU 10	Activité des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne (15 ans et plus), Canada et régions, 1986	A-10
TABEAU 11	Régime de travail des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne, Canada et régions, 1986	A-11
TABEAU 12	Composition de la population d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon la profession, Canada et régions, 1986	A-12
TABEAU 13	Répartition de la population d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon le secteur d'activité, Canada et régions, 1986	A-13
TABEAU 14	Personnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne (15 ans et plus) selon le revenu individuel, Canada et régions, 1985	A-14
TABEAU 15	Familles de recensement d'origine autochtone et de toutes origines selon le niveau de revenu de la famille, Canada et régions, 1985	A-15



## CONCLUSION

Nous avons examiné, dans ce rapport, la situation de la population canadienne d'origine autochtone vivant hors réserve. Plus précisément, nous avons comparé un certain nombre de caractéristiques démographiques, sociales et économiques de cette population à celles de l'ensemble de la population canadienne et de la population d'origine autochtone vivant dans les réserves. Le portrait est inévitablement incomplet, mais il met en évidence un besoin d'information qui a été presque complètement oublié dans le passé.

Nous avons montré que les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve sont en moyenne un peu plus jeunes que le reste de la population canadienne. Leurs caractéristiques dans le domaine de l'éducation, de la langue et de l'activité sur le marché du travail se rapprochent davantage de celles de la population canadienne en général que de celles des personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves. Cependant, les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve semblent avoir plus de difficulté à réaliser leur plein potentiel au sein de la société et de l'économie canadiennes, comme l'illustrent leur taux de chômage plus élevé et leur niveau de revenu plus faible, ce qui pourrait s'expliquer en partie par leur profil de scolarité quelque peu inférieur et leur profil d'âge plus jeune.

En conclusion, il semble opportun de rappeler au lecteur les limites associées aux données utilisées dans ce rapport. Comme pour tout autre groupe, la situation des personnes d'origine autochtone est extrêmement dynamique. Vouloir connaître la situation d'un élément particulier de la population à partir de données qui datent d'un certain nombre d'années revient à tenter d'imaginer la fin d'un film après n'en avoir vu que le début. Des facteurs tels que la mobilité interrégionale, interprofessionnelle et interindustrielle, particulièrement élevées pendant la récession actuelle, et la taille réduite de la population canadienne d'origine autochtone ne peuvent que nous inciter à la prudence et au jugement dans notre interprétation de ces données.

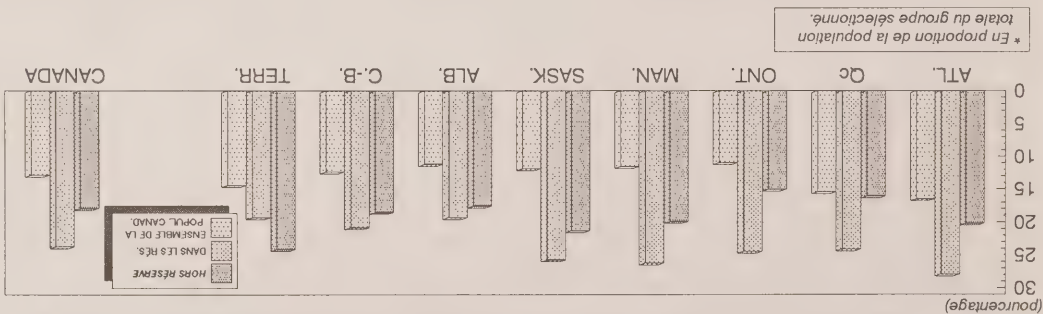
En somme, les données présentées dans ce rapport ne doivent servir que d'indicateurs temporaires pour comparer la situation des personnes d'origine autochtone vivant hors réserve à celle de l'ensemble de la population canadienne et à celle des personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves.

Néanmoins, nous espérons que ce rapport sera utile à ceux qui se préoccupent de la situation des Canadiens d'origine autochtone et qu'il contribuera à l'élaboration des politiques et des programmes.

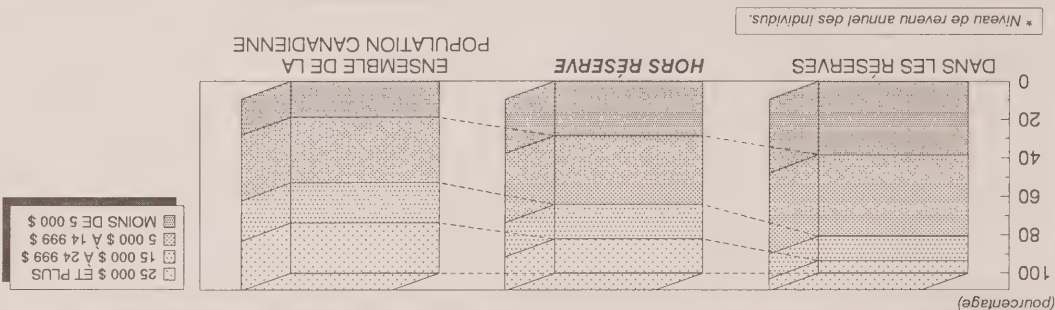




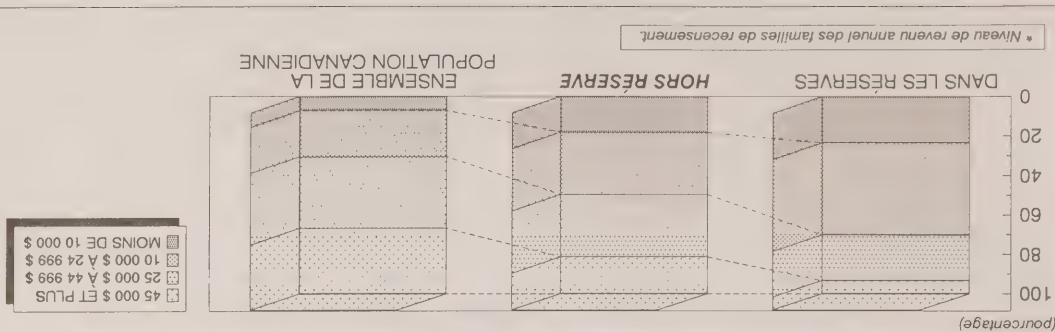
GRAPHIQUE 17  
PERSONNES NE DISPOSANT D'AUCUN REVENU\* PARMI LES PERSONNES D'ORIGINE  
AUTOCHTONE ET DANS L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LA RÉGION, 1985



GRAPHIQUE 18  
PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA POPULATION  
CANADIENNE SELON LE NIVEAU DE REVENU INDIVIDUEL\*, CANADA, 1985



GRAPHIQUE 19  
PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA POPULATION  
CANADIENNE SELON LE NIVEAU DE REVENU FAMILIAL\*, CANADA, 1985

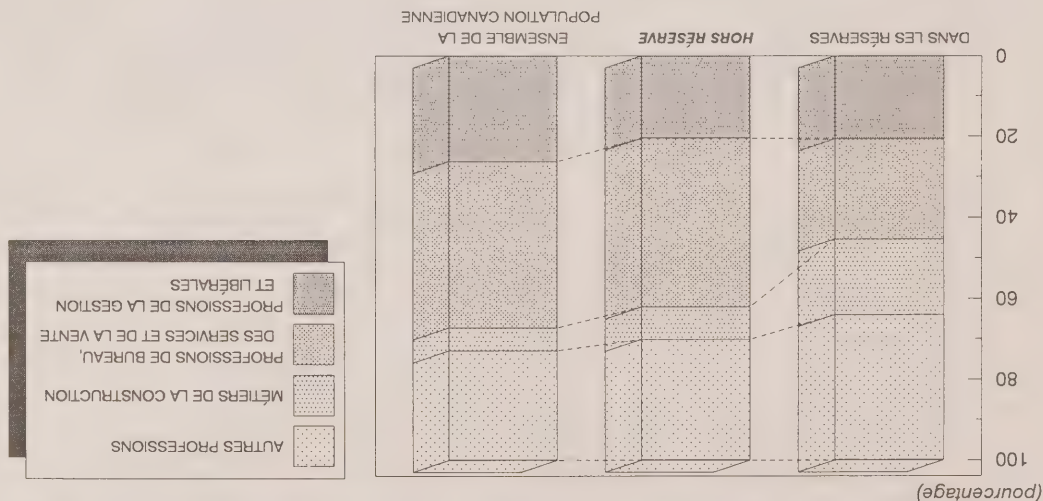


## ET QU'EN EST-IL DES REVENUS?

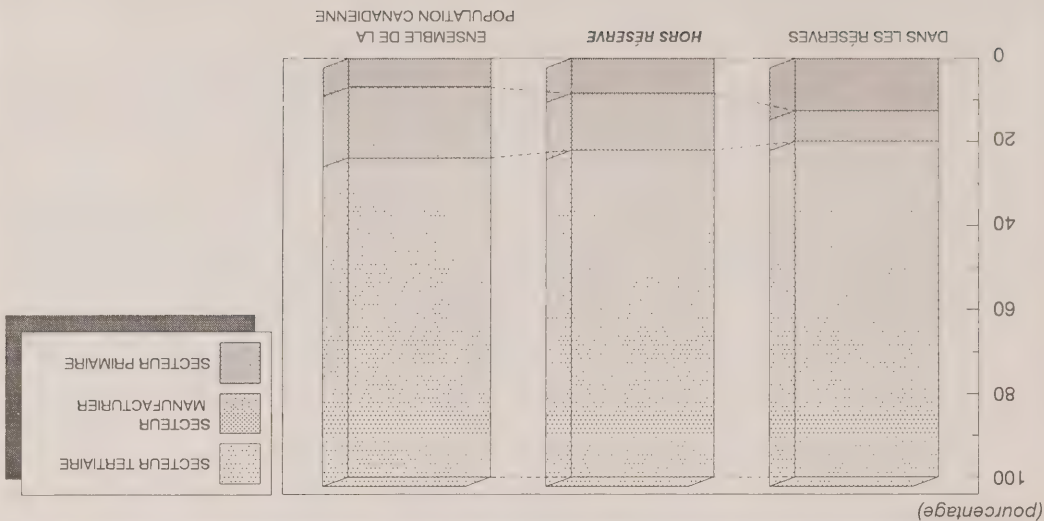
*Non seulement le nombre de personnes d'origine autochtone vivant hors réserve qui ne disposent d'aucun revenu est-il relativement plus élevé par rapport à l'ensemble de la population, mais celles qui disposent d'un revenu gagnent en moyenne beaucoup moins.*

- Parmi la population d'origine autochtone âgée de 15 ans et plus et vivant hors réserve, une personne sur six — 18 % — n'était pas rémunérée en 1985, comparativement à une personne sur huit pour l'ensemble de la population canadienne — 13 % — et à une personne sur quatre parmi la population d'origine autochtone vivant dans les réserves — 24 %.
- Une proportion de 51 % des personnes d'origine autochtone vivant en dehors des réserves et ayant un revenu en 1985 ont touché moins de 10 000 dollars. Cette proportion était nettement supérieure à la proportion correspondante de 39 % pour l'ensemble de la population canadienne, mais inférieure à la proportion correspondante de 68 % pour la population d'origine autochtone vivant dans les réserves.
- La Saskatchewan, les Territoires et le Manitoba comptaient la plus forte proportion de personnes d'origine autochtone vivant en dehors des réserves et ayant un revenu inférieur à 10 000 dollars — près de 60 % dans chacune de ces trois régions — tandis que la plus faible proportion a été enregistrée dans les provinces du centre du pays — environ 45 % au Québec et en Ontario.
- Une proportion de 18 % des personnes d'origine autochtone vivant hors réserve et ayant un revenu en 1985 ont touché plus de 25 000 dollars. Il s'agissait là d'une proportion nettement inférieure à la proportion correspondante pour l'ensemble de la population canadienne — 26 %. Seulement 7 % des personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves et ayant un revenu ont touché plus de 25 000 dollars.
- La moitié des familles canadiennes d'origine autochtone vivant hors réserve — 50 % — avaient un revenu inférieur à 25 000 dollars, alors que seulement le tiers des familles canadiennes de toutes origines — 31 % — se trouvaient dans la même catégorie de revenu. La proportion correspondante pour les familles d'origine autochtone vivant dans les réserves était de près des trois quarts — 70 %.
- La Saskatchewan et le Manitoba comptaient les plus fortes proportions de familles d'origine autochtone vivant en dehors des réserves et ayant un revenu inférieur à 25 000 dollars — 64 % et 58 % respectivement — alors que l'Ontario se classait au dernier rang avec une proportion de 39 %.

GRAPHIQUE 15  
RÉPARTITION DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET DE L'ENSEMBLE  
DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LA PROFESSION, CANADA, 1986



GRAPHIQUE 16  
RÉPARTITION DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET DE L'ENSEMBLE  
DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LE SECTEUR D'ACTIVITÉ, CANADA, 1986



## COMMENT LES RÉPARTITIONS SELON LA PROFESSION ET LE SECTEUR D'ACTIVITÉ SE COMPARENT-ELLES?

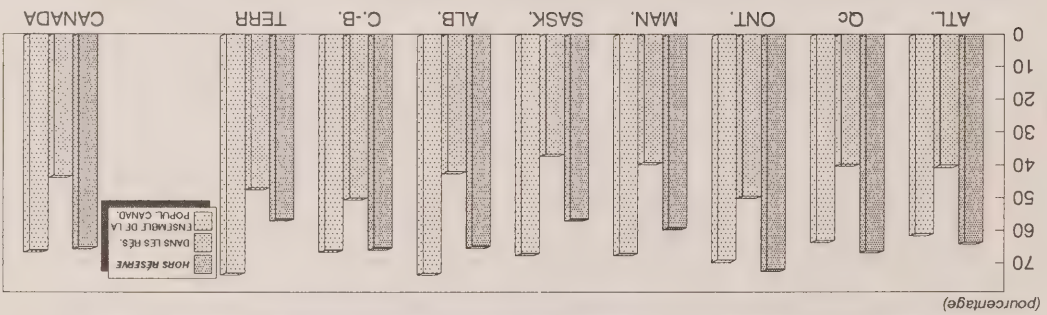
*Les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve sont sous-représentées dans les professions reliées à la gestion et dans les professions libérales, par comparaison à la population canadienne dans son ensemble. De même, elles sont proportionnellement moins nombreuses dans le secteur manufacturier.*

- La répartition de la population d'origine autochtone vivant hors réserve selon la profession<sup>11</sup> est comparable à celle de la population canadienne dans son ensemble. La différence principale réside dans le fait que les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve sont sous-représentés dans les professions de *col blanc* — emplois dans la gestion et l'administration, professions libérales, travail de bureau et vente — 45 % en tout comparativement à 54 % — et surreprésentés dans la majeure partie des autres groupes professionnels.
- Par comparaison, un moins grand nombre de personnes d'origine autochtone vivant sur les réserves semblent trouver de l'emploi dans les professions de *col blanc* — 25 % — tandis qu'une proportion plus importante sont actives dans les professions du secteur primaire — pêcheurs, mineurs, etc. — et dans celles liées à l'industrie de la construction — respectivement 14 % et 15 % par comparaison à 8 % et à 8 % pour les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve.
- Bien que la répartition des Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve selon l'industrie soit quelque peu similaire, ces derniers sont encore employés en plus grande proportion que l'ensemble de la population canadienne dans le secteur primaire, qui comprend l'agriculture, la pêche, la coupe du bois et les mines — 9 % comparativement à 7 % — et dans le secteur des services ou tertiaire — 78 % comparativement à 76 % — et en moins grande proportion dans le secteur manufacturier — 14 % comparativement à 17 %.

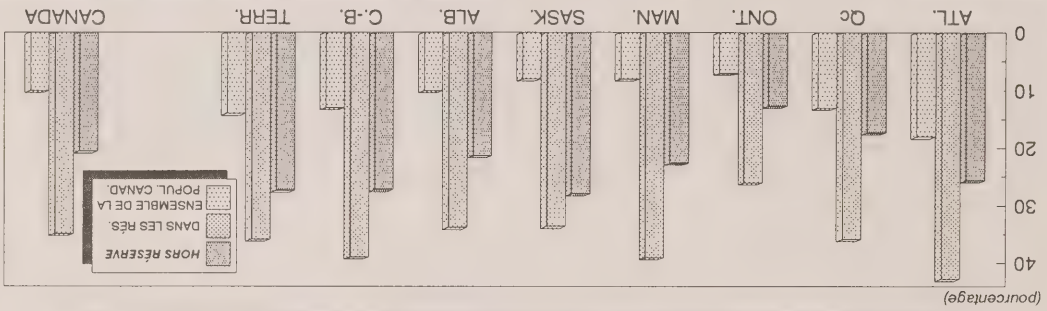
<sup>11</sup> Les données portant sur la répartition selon la profession s'appuient sur le concept de population active « expérimentée». De façon plus spécifique, la population active expérimentée est «obtenue en retranchant de la population active totale les chômeurs de 15 ans et plus qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé seulement avant le 1<sup>er</sup> janvier 1985». [Recensement du Canada de 1986, Dictionnaire, Statistique Canada, 1987, p. 43].



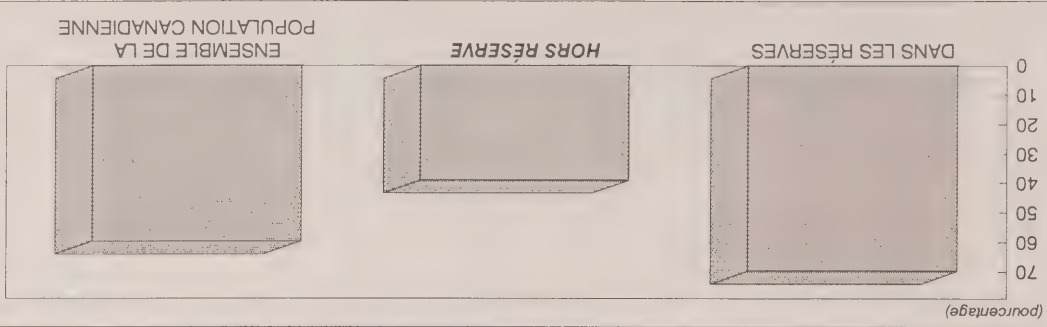
GRAPHIQUE 12  
TAUX D'ACTIVITÉ DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET DE  
L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LA RÉGION, 1986



GRAPHIQUE 13  
TAUX DE CHÔMAGE DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET DE  
L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LA RÉGION, 1986



GRAPHIQUE 14  
EMPLOI À TEMPS PLEIN TOUTE L'ANNÉE PARMI LES PERSONNES D'ORIGINE  
AUTOCHTONE ET DANS L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE, CANADA, 1986





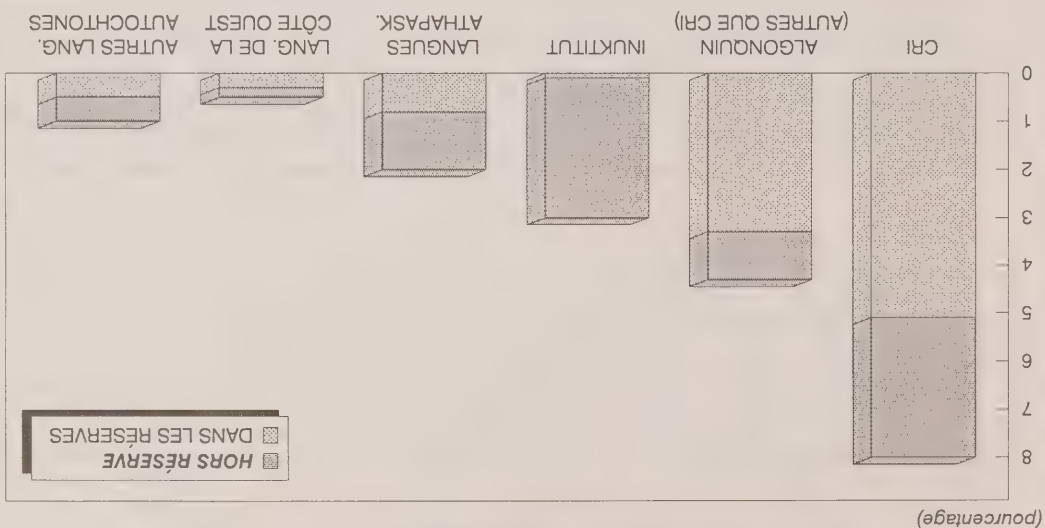
# QUELLE EST LA SITUATION DES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE VIVANT HORS RÉSERVE SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL?

Bien qu'ils soient aussi actifs sur le marché du travail que les Canadiens d'autres origines, les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve ne semblent pas avoir autant de succès sur le marché du travail, comme l'illustrent leur taux de chômage plus élevé et leur taux inférieur de travail à temps plein-toute l'année.

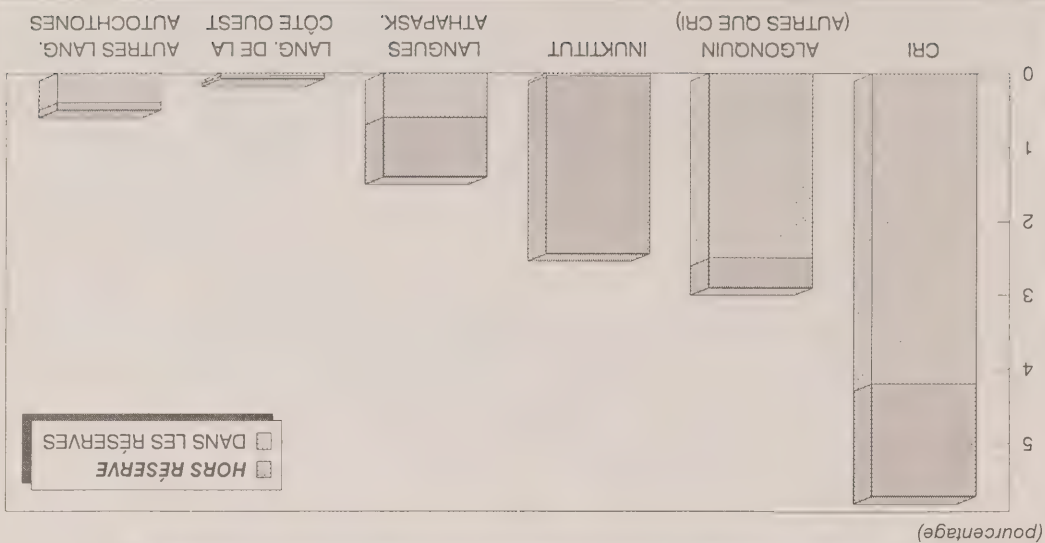
- Dans l'ensemble, les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve ont un taux d'activité<sup>10</sup> similaire à celui de l'ensemble de la population canadienne — 65 % et 67 % des personnes âgées de 15 ans et plus respectivement. Cette proportion est beaucoup plus élevée que dans le cas des personnes d'origine autochtone du même groupe d'âge vivant dans les réserves — 43 %. Le taux d'activité des Canadiens de la population en général dans les provinces de Québec, de l'Ontario et de l'Atlantique.
- Parmi la population d'origine autochtone vivant hors réserve et active sur le marché du travail, un peu plus de deux personnes sur dix — 21 % — étaient en chômage au moment du recensement de 1986. Chez les personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves, les chômeurs comptaient pour plus du tiers — 35 % — de tous les individus qui étaient présents sur le marché du travail. Cette proportion n'était que de 10 % pour la population canadienne dans son ensemble.
- Les données sur le chômage des personnes d'origine autochtone vivant hors réserve semblent également refléter jusqu'à un certain point des tendances régionales, l'Ontario affichant le taux le plus bas et celui de la région de l'Atlantique étant un des plus élevés. Parmi les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve et actifs sur le marché du travail, près de deux sur cinq — 39 % — travaillent à plein temps et toute l'année. Par comparaison, cette proportion est de trois sur cinq — 60 % — pour la population canadienne dans son ensemble.

<sup>10</sup> La population active est définie comme «les personnes qui étaient soit occupées soit en chômage pendant la semaine précédant le recensement. Les données sont disponibles pour les personnes de 15 ans et plus, à l'exclusion des pensionnaires d'institution». [Recensement du Canada de 1986, Dictionnaire, Statistique Canada, 1987, p. 43]. Le taux d'activité est le nombre de personnes actives en proportion de la population âgée de 15 ans et plus. Le taux de chômage est le nombre de personnes en chômage en proportion de la population active. Il faut se rappeler que les définitions de l'activité et du chômage de Statistique Canada n'ont pas été explicitement élaborées en pensant aux populations autochtones, et cela risque dans leur cas de limiter la validité des données sur la population active. Par exemple, le piégeage et la chasse peuvent être des moyens de subsistance, mais ne sont pas considérés comme une activité si les produits qui en résultent ne sont pas échangés sur un marché.

GRAPHIQUE 10  
PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE AYANT  
UNE LANGUE MATERNELLE AUTOCHTONE, CANADA, 1986



GRAPHIQUE 11  
PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE PARLANT  
UNE LANGUE AUTOCHTONE À LA MAISON, CANADA, 1986



## ET QU'EN EST-IL DES LANGUES AUTOCHTONES?

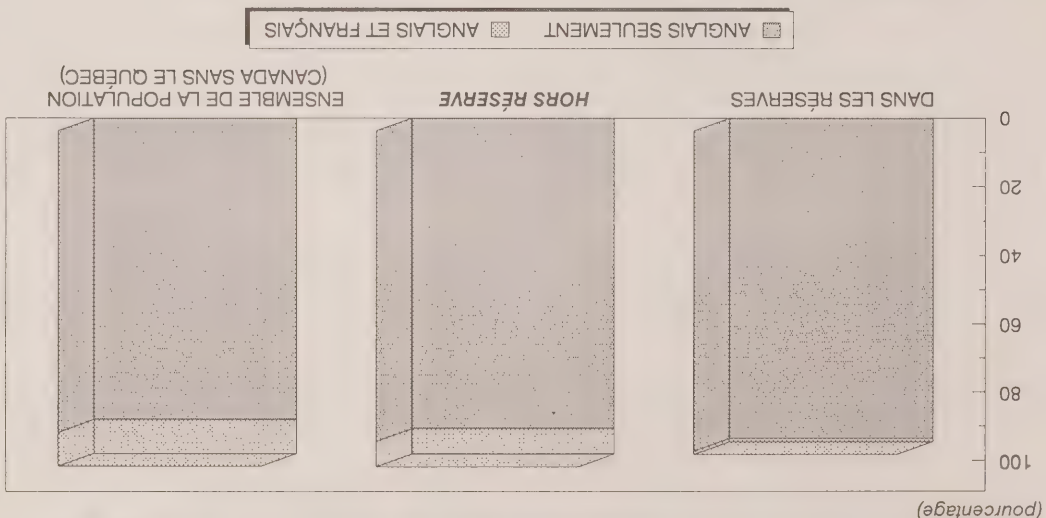
*Relativement peu de personnes d'origine autochtone vivant hors réserve indiquent une langue autochtone comme langue maternelle; un nombre encore plus restreint en utilisent encore une à la maison.*

- Parmi la population d'origine autochtone vivant hors réserve, environ une personne sur dix seulement — 11 % — déclare avoir comme langue maternelle<sup>9</sup> une langue autochtone, comparativement à 45 % de la population d'origine autochtone vivant dans les réserves.
- Parmi les soixante (60) mille personnes d'origine autochtone vivant hors réserve et ayant une langue maternelle autochtone, 45 % mentionnent l'algonquin et 34 % mentionnent l'inuktitut. Parmi la population d'origine autochtone vivant dans les réserves, soixante-douze (72) mille personnes déclarent avoir une langue autochtone comme langue maternelle; 83 % de ces personnes parlent une langue algonquaine.
- Seulement environ 7 % des personnes d'origine autochtone vivant en dehors des réserves parlent encore une langue autochtone à la maison, comparativement à 35 % de la population d'origine autochtone vivant dans les réserves. Si l'on compare ces chiffres aux proportions correspondantes pour la langue maternelle — 11 % et 45 % respectivement — il semble que la rétention des langues autochtones soit faible tant parmi les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve que chez celles vivant dans les réserves.
- Chez les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve, l'inuktitut est la langue autochtone la plus communément parlée à la maison, puisqu'elle est utilisée par 46 % des locuteurs. Les langues algonquines se classent au deuxième rang avec une proportion de locuteurs de 36 %. Parmi la population d'origine autochtone vivant dans les réserves, les langues algonquines prédominent chez les locuteurs parlant encore une langue autochtone à la maison.

<sup>9</sup> Le concept de langue maternelle est défini dans le recensement de 1986 comme étant « la première langue apprise durant l'enfance et encore comprise par le répondant ».

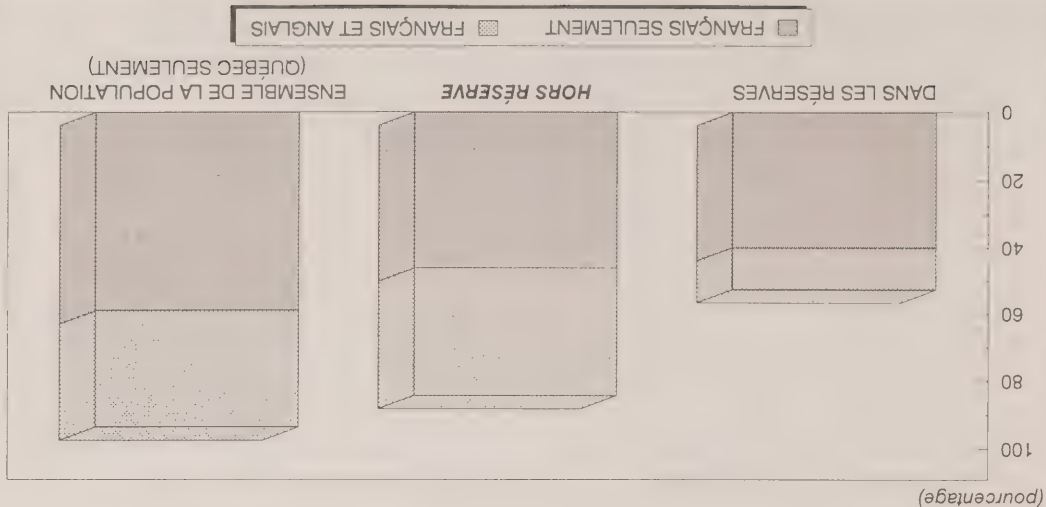
PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA  
POPULATION PARLANT L'ANGLAIS, CANADA SANS LE QUÉBEC, 1986

GRAPHIQUE 8



PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA  
POPULATION PARLANT LE FRANÇAIS, QUÉBEC SEULEMENT, 1986

GRAPHIQUE 9





## COMBIEN PARLENT UNE OU LES DEUX LANGUES OFFICIELLES DU CANADA?

À l'extérieur du Québec, les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve semblent parler l'anglais dans une proportion aussi grande que le reste de la population. Au Québec, toutefois, ils semblent parler le français moins fréquemment que la population québécoise dans son ensemble.

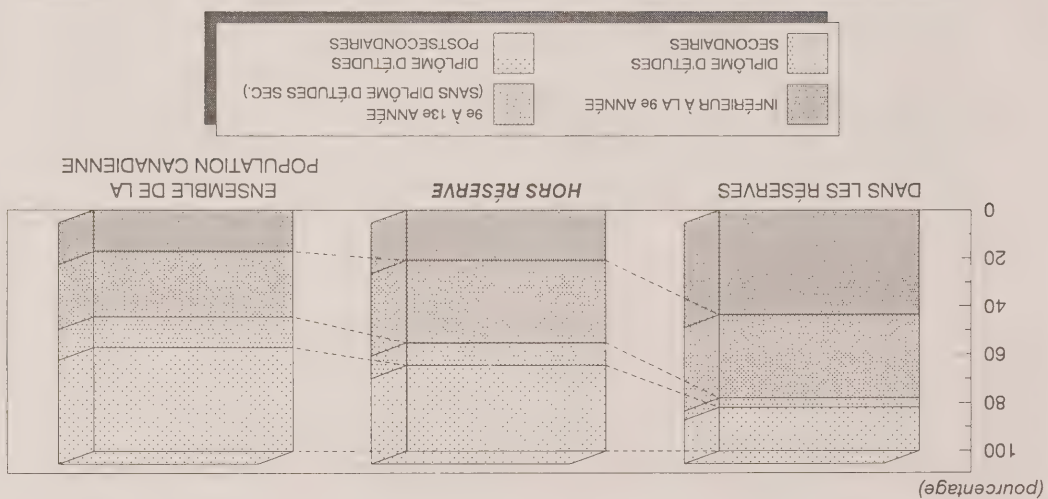
- Parmi la population d'origine autochtone vivant hors réserve à l'extérieur du Québec, neuf personnes sur dix — 91 % — ne parlent que l'anglais comme langue officielle, comparativement à 88 % de l'ensemble de la population canadienne résidant à l'extérieur du Québec et à 94 % de la population d'origine autochtone vivant dans les réserves situées à l'extérieur du Québec.
- À titre de comparaison, au Québec, 46 % des personnes d'origine autochtone vivant hors réserve ne parlent que le français comme langue officielle. Cette proportion est inférieure à la proportion correspondante de 59 % pour l'ensemble de la population du Québec, mais supérieure à la proportion de 40 % pour la population d'origine autochtone vivant dans les réserves situées au Québec. Cependant, une grande partie des Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve au Québec — 38 % — parlent le français et l'anglais, comparativement à 35 % de l'ensemble de la population du Québec et à 13 % de la population d'origine autochtone vivant dans les réserves au Québec.



ET DE L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE, CANADA, 1986

GRAPHIQUE 7

NIVEAU DE SCOLARITÉ DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE



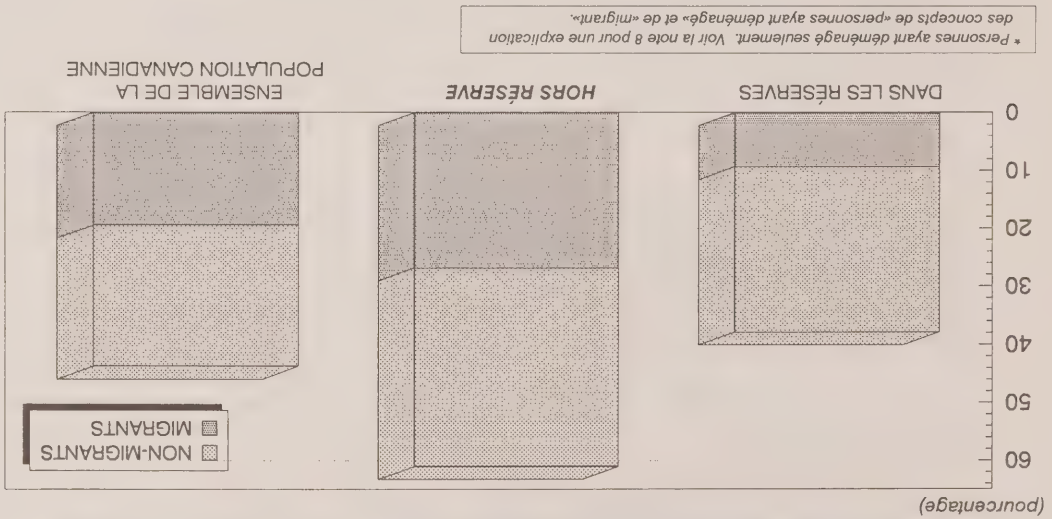
## ET QU'EN EST-IL DE L'ÉDUCATION?

*En ce qui concerne l'éducation, les caractéristiques des personnes d'origine autochtone vivant hors réserve semblent se rapprocher davantage de celles de la population en général que de celles des personnes d'origine autochtone vivant sur les réserves.*

- Parmi les personnes d'origine autochtone âgées de 15 ans et plus et vivant hors réserve, 35 % ont fait des études postsecondaires — mais ne sont pas nécessairement titulaires d'un diplôme d'études postsecondaires — comparativement à 43 % de l'ensemble de la population canadienne du même âge et à seulement 18 % de la population d'origine autochtone du même âge vivant dans les réserves.

- Par contre, parmi les personnes d'origine autochtone âgées de 15 ans et plus et vivant hors réserve, une sur cinq — 21 % — n'a pas atteint le niveau de la neuvième année, comparativement à plus de deux sur cinq — 44 % — parmi la population d'origine autochtone du même âge vivant dans les réserves et à seulement une sur six — 17 % — dans l'ensemble de la population canadienne du même âge.

GRAPHIQUE 6  
STATUT MIGRATOIRE\* DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE  
ET DE L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE, CANADA, 1986



# ET EST-CE QUE LES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE VIVANT HORS RÉSERVE SONT MOBILES?

*Les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve  
sont beaucoup plus mobiles que la population  
canadienne dans son ensemble et que les personnes  
d'origine autochtone vivant sur les réserves.*

- Les Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve semblent être beaucoup plus mobiles, puisque 61 % de ceux âgés de 5 ans et plus ont déménagé entre 1981 et 1986, comparativement à 38 % des personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves et à 44 % de l'ensemble de la population canadienne.

- La proportion de Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve et ayant déménagé est supérieure à la moyenne nationale en Alberta et en Colombie-Britannique. C'est dans les provinces de l'Atlantique que la proportion est la plus faible.

- Parmi les personnes ayant déménagé, la proportion de migrants chez la population d'origine autochtone vivant hors réserve est comparable à celle pour l'ensemble de la population canadienne, soit 44 % et 45 % respectivement. Par comparaison, seulement 25 % des personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves et ayant déménagé s'étaient déplacées au-delà des limites des subdivisions de recensement. Cette dernière constatation n'est pas vraiment surprenante dans la mesure où il est improbable que ces personnes se déplacent d'une réserve à l'autre — ce qui est essentiel pour être considéré comme un *migrant* selon la définition du recensement. De fait, plusieurs de ces migrants sont sans doute des «résidents effectuant un retour».

---

Les personnes n'ayant pas déménagé sont «celles qui, le jour du recensement, demeuraient dans le même logement que celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt».

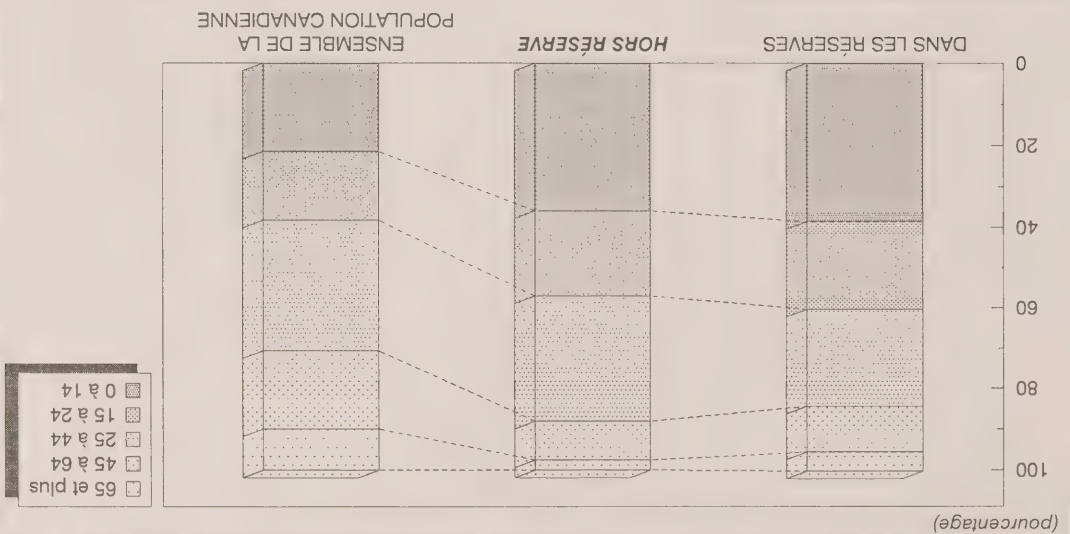
Les personnes ayant déménagé sont «celles qui, le jour du recensement, demeuraient dans un logement différent de celui qu'elles occupaient cinq ans plus tôt».

Les non-migrants sont «des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, demeuraient dans la même subdivision de recensement (SDR) que celle où elles résidaient cinq ans plus tôt».

Les migrants sont «des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, résidaient toujours au Canada mais dans une subdivision de recensement différente de celle où elles résidaient cinq ans plus tôt ou encore ce sont les personnes qui résident à l'extérieur du Canada cinq ans plus tôt». [Recensement du Canada de 1986, Dictionnaire, Statistique Canada, 1987, p. 32]

PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA POPULATION  
CANADIENNE SELON LE GROUPE D'ÂGE, CANADA, 1986

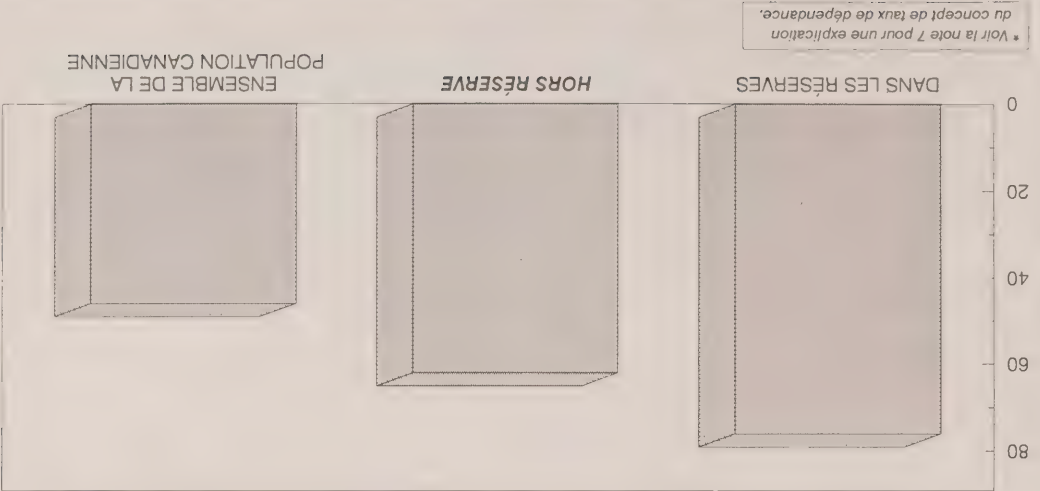
GRAPHIQUE 4



TAUX DE DÉPENDANCE\* DES PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE  
ET DE L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE, CANADA, 1986

GRAPHIQUE 5

(par 100 personnes)





## QU'EL ÂGE ONT LES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE VIVANT HORS RÉSERVE?

En 1986, près de trois personnes d'origine autochtone vivaient hors réserve sur cinq étaient âgées de moins de 25 ans; par comparaison, seulement deux personnes sur cinq parmi l'ensemble de la population faisaient partie de ce groupe d'âge.

- La population d'origine autochtone vivant hors réserve est en moyenne beaucoup plus jeune que l'ensemble de la population canadienne. Toutefois, la répartition des Canadiens d'origine autochtone vivant hors réserve selon l'âge est comparable à celle des personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves. En effet, 57 % de la population d'origine autochtone est âgée de moins de 25 ans, alors que la proportion correspondante est de 38 % pour l'ensemble de la population canadienne et de 60 % pour les personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves.

- Comme on peut s'y attendre, la différence dans la proportion que représentent les groupes plus âgés est tout aussi frappante. Bien que 10 % de l'ensemble de la population canadienne était âgée de 65 ans et plus en 1986, ce groupe d'âge ne comprend que 2 % des personnes d'origine autochtone vivant en dehors des réserves et 5 % de celles vivant dans les réserves.
- Le taux de dépendance<sup>7</sup> de la population d'origine autochtone vivant hors réserve, soit 62 %, se situe à peu près à mi-chemin entre les taux correspondants pour la population d'origine autochtone vivant dans les réserves et la population canadienne totale, soit 76 % et 46 % respectivement.

■ Étant donné cette répartition selon l'âge, les taux de dépendance des personnes d'origine autochtone sont beaucoup plus élevés chez les jeunes, par rapport à l'ensemble de la population canadienne. En conséquence, à mesure que la génération actuelle de jeunes Canadiens d'origine autochtone vieillira et se joindra au marché du travail, l'emploi et les perspectives d'emploi vont sans doute devenir des éléments des plus critiques du point de vue de la politique économique.

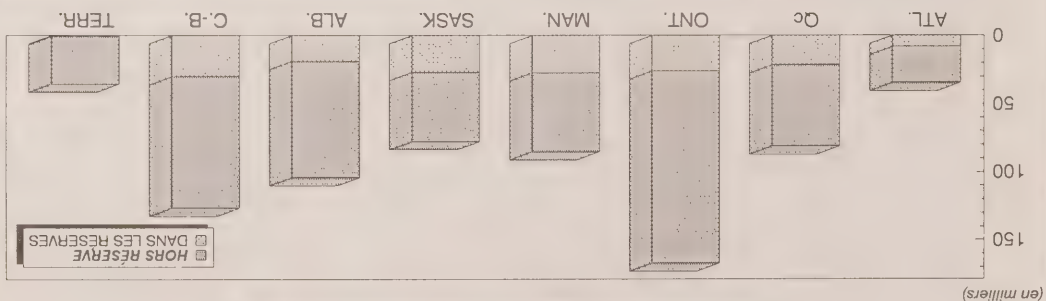
<sup>7</sup> Le taux de dépendance est la proportion que représente la population dépendante (c'est-à-dire ne disposant d'à peu près aucun potentiel de rémunération) par rapport à la population indépendante (c'est-à-dire ayant une certaine capacité de rémunération). On entend par «dépendance» le fait que les personnes faisant partie du premier groupe ont besoin de l'aide matérielle, directe ou indirecte, de personnes du deuxième groupe. Dans ce cas-ci, la population disposant d'un potentiel de gain est estimée en fonction de la population en âge de travailler. Ainsi, le taux est calculé en divisant la population âgée de 0 à 14 ans et de 65 ans et plus, par la population âgée de 15 à 64 ans, et en multipliant le quotient ainsi obtenu par 100 pour obtenir un taux par 100.

En termes mathématiques, le taux peut être représenté à l'aide de la formule suivante :

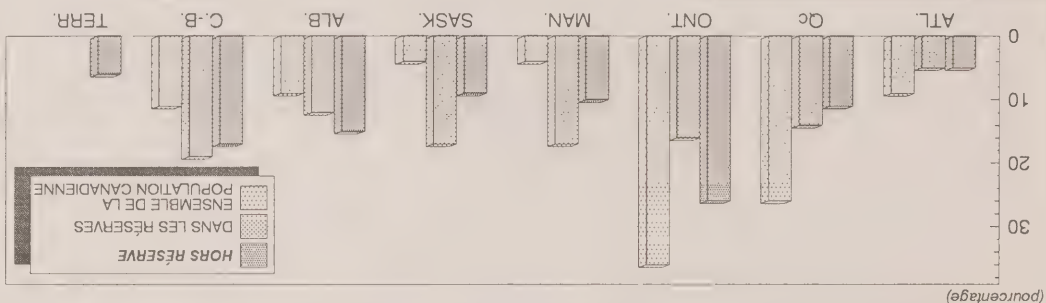
$$\frac{\text{Population totale (0 - 14) + (65 +)}}{\text{Population totale (15 - 64)}} * 100$$

Un taux de dépendance supérieur à 100 signifie qu'il y a plus d'une personne à charge par adulte en âge de travailler. [Graham, *An Overview of Socio-Demographic Conditions of Registered Indians Residing Off-Reserve*, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1987, p. 164].

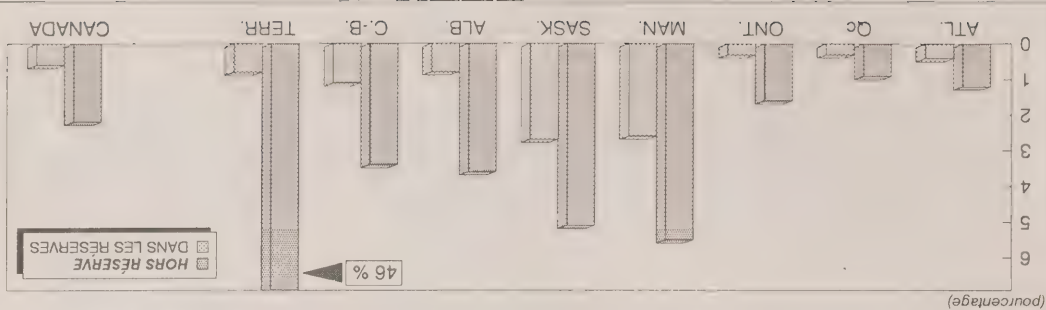
GRAPHIQUE 1  
LES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE  
SELON LA RÉGION, 1986



GRAPHIQUE 2  
RÉPARTITION RÉGIONALE DES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE  
PAR RAPPORT À L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE, 1986



GRAPHIQUE 3  
PROPORTION DES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE  
DANS LA POPULATION CANADIENNE SELON LA RÉGION, 1986



## COMBIEN DE CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE Y A-T-IL ET OÙ VIVENT-ILS?

*Au Canada, la majorité des personnes d'origine autochtone vivent en dehors des réserves. Bien qu'en termes absolus, le plus gros groupe se trouve en Ontario, elles sont proportionnellement plus nombreuses dans la partie ouest du Canada.*

- En 1986, près des trois quarts — environ 73 % — de la population canadienne d'origine autochtone résidaient à l'extérieur des réserves. Plus spécifiquement, environ cinq cent cinquante-deux (552) mille personnes d'origine autochtone vivent hors réserve au Canada, par rapport à une population totale recensée d'origine autochtone de plus de sept cent onze (711) mille et à environ quarante-cinq (45) mille personnes d'origine autochtone non recensées et demeurant dans les réserves<sup>6</sup>.
- Dans les Territoires — le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest combinés — la presque totalité des Canadiens d'origine autochtone vivent hors réserve — 98 %. La proportion que représentent ceux qui vivent hors réserve est la plus faible en Saskatchewan et au Manitoba, où 65 % et 68 % des personnes d'origine autochtone, respectivement, vivent hors réserve.

- La plus importante population d'origine autochtone vivant hors réserve réside en Ontario — environ le quart du total ou cent quarante et un (141) mille. Les provinces de l'Atlantique, les Territoires et la Saskatchewan ont chacune moins de 10 % de la population autochtone du Canada vivant hors réserve.

- Par rapport à l'ensemble de la population canadienne, c'est dans les Territoires et les provinces de l'Ouest que l'on compte proportionnellement le plus de Canadiens d'origine autochtone vivant en dehors des réserves. À titre de comparaison, les provinces de l'Ouest et les Territoires comptent 59 % de la population d'origine autochtone vivant hors réserve et 65 % de la population d'origine autochtone vivant dans les réserves, mais seulement 29 % de l'ensemble de la population canadienne.

- Les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve représentent environ 2 % de l'ensemble de la population canadienne, tandis que la proportion que représente la population d'origine autochtone vivant dans les réserves est de moins de 1 %.

<sup>6</sup> Pour de plus amples renseignements concernant la population d'origine autochtone non recensée, voir la section sur les considérations méthodologiques au début de ce rapport.



## CONSIDÉRATIONS MÉTHODOLOGIQUES

Les données contenues dans ce rapport sont tirées du recensement de 1986. Ces estimations de la population d'origine autochtone ont été obtenues à partir des réponses à la question sur l'origine ethnique. Dans le présent document, toute personne ayant déclaré une origine ethnique autochtone (réponse unique ou réponses multiples) a été incluse dans la population canadienne d'origine autochtone.

Signalons que l'autodéclaration est le critère qui a été utilisé pour identifier la population autochtone. Il peut donc y avoir des écarts entre ces chiffres et ceux qui sont tirés d'autres sources ou estimations. Les écarts peuvent également être attribuables à la suppression de données ou à l'arrondissement<sup>3</sup>. Enfin, 136 réserves ayant une population estimée à 45 000 personnes n'ont pas été dénombrées lors du recensement de 1986 et il n'existe, par conséquent, aucune donnée sur ces réserves<sup>4</sup>.

Les tableaux de l'Annexe A ont été obtenus de deux sources différentes. La majorité ont été tirés de compilations spéciales préparées par Statistique Canada dans le contexte de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*. Quelques tableaux additionnels provenant de nos propres bases de données sur les petites régions ont aussi été inclus.

Pour ces tableaux supplémentaires, la distinction entre les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve et celles vivant dans les réserves a été établie en fonction des subdivisions de recensement (SDR) définies par Statistique Canada, car les réserves sont clairement délimitées par les SDR. Les personnes d'origine autochtone vivant dans les réserves incluent celles vivant dans les réserves et celles résidant dans les établissements indiens<sup>5</sup>. Les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve sont celles qui demeurent en dehors de ces endroits.

<sup>3</sup> Dans certains cas, les totaux ne concordent pas en raison de la suppression de données et de l'arrondissement — qui sont destinés à protéger la confidentialité. La suppression de données a été à l'origine du problème le plus grave, surtout dans le cas des populations plus restreintes comme celle des autochtones vivant dans les réserves de la région de l'Atlantique.

<sup>4</sup> En 1986, 136 réserves ont été partiellement dénombrées. Il n'y a donc pas de données pour la population de ces réserves estimée à 45 000 personnes. Ce nombre est appréciable, compte tenu de la taille de la population totale recensée dans les réserves, soit environ 160 000 personnes. Pour de plus amples renseignements, voir Ellison, *Recensement de 1986 : Chiffres définitifs de population et des logements, réserves et établissements indiens*, 1987.

<sup>5</sup> Une *réserve indienne* constitue un territoire dont le titre légal de propriété appartient à Sa Majesté la Reine, qui a été réservé à l'usage et au profit d'une bande indienne et qui est assujéti aux termes de la Loi sur les Indiens de 1985. Les réserves indiennes échappent généralement à la compétence des autorités locales et sont administrées par le ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada. Un *établissement indien* est un lieu, désigné par le ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada à des fins statistiques seulement, où un groupe indépendant d'au moins dix autochtones habite de façon plus ou moins permanente. Les établissements indiens sont généralement situés sur des terres de la Couronne soumises à l'autorité fédérale ou à celle des administrations provinciales. Contrairement aux réserves indiennes, ces terres ne sont pas réservées à l'usage exclusif d'une bande indienne.





# INTRODUCTION

Selon le recensement de 1986, la population canadienne d'origine autochtone<sup>1</sup> se compose de près de trois quarts de million de personnes. Plus d'un demi-million de personnes d'origine autochtone vivent maintenant hors réserve. Cependant, bien que les personnes d'origine autochtone vivant hors réserve représentent une minorité importante et sont plus nombreuses que celles vivant sur les réserves, il est surprenant de constater combien peu on en sait à propos de leur situation particulière.

Cette étude vise à présenter une vue d'ensemble de la population autochtone du Canada vivant hors réserve, à l'aide de certains indicateurs démographiques, socio-culturels et économiques. Toutes les données de ce rapport sont tirées du recensement de 1986, la plupart des chiffres ayant été colligés à partir d'une publication de Statistique Canada intitulée *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*<sup>2</sup>. Le reste provient des bases de données touchant les petites régions de la Direction de l'analyse des tendances sociales. Ces bases de données ont été établies avec la coopération de Statistique Canada pour le compte du Secrétaire d'État et ont pour objet de permettre l'extraction rapide, facile et précise de données touchant un certain nombre de groupes et de caractéristiques à l'intérieur de petites régions, telles que les subdivisions de recensement. À des fins de comparaison, les données correspondantes pour l'ensemble de la population canadienne et pour la population autochtone vivant dans les réserves ont été incluses dans le rapport.

Le texte contenu dans ce document se rapporte essentiellement à une série de graphiques. Par ailleurs, un certain nombre de tableaux supplémentaires sont présentés en annexe. À l'occasion, les observations du texte se réfèrent à ces tableaux et le lecteur peut s'y reporter au besoin.

En général, les données présentées dans ce rapport semblent indiquer que la population canadienne d'origine autochtone vivant hors réserve au Canada présente des caractéristiques démographiques, socio-culturelles et économiques qui la mettent dans une situation intermédiaire entre la population d'origine autochtone vivant dans les réserves et l'ensemble de la population canadienne. Les données indiquent donc que des progrès restent à faire avant que leur situation ne se compare avantageusement à celle de la population canadienne en général.

<sup>1</sup> Dans ce rapport, le terme «autochtone» est utilisé d'une façon qui est compatible avec la définition présentée dans la Loi constitutionnelle de 1982, laquelle inclut les Indiens, les Inuit et les Métis du Canada.

<sup>2</sup> Statistique Canada, *Profil de la population autochtone vivant dans certains secteurs situés en dehors des réserves*, préparé par l'Unité des affaires autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, février 1990.



# PRINCIPALES CONSTATATIONS

- Au Canada, la majorité des personnes d'origine autochtone vivent en dehors des réserves. Bien qu'*en termes absolus*, le plus gros groupe se trouve en Ontario, elles sont *proportionnellement* plus nombreuses dans la partie ouest du Canada.
- Comparativement à l'ensemble de la population canadienne, la population autochtone vivante hors réserve est plutôt jeune. En 1986, près de trois personnes d'origine autochtone vivante hors réserve sur cinq étaient âgées de moins de 25 ans; par comparaison, seulement deux personnes sur cinq parmi l'ensemble de la population faisaient partie de ce groupe d'âge.
- Les Canadiens d'origine autochtone vivante hors réserve sont beaucoup plus mobiles que la population canadienne dans son ensemble et que les personnes d'origine autochtone vivante sur les réserves.
- En ce qui concerne l'éducation, les caractéristiques des personnes d'origine autochtone vivante hors réserve semblent se rapprocher davantage de celles de la population en général que de celles des personnes d'origine autochtone vivante sur les réserves.
- À l'extérieur du Québec, les Canadiens d'origine autochtone vivante hors réserve semblent parler l'anglais dans une proportion aussi grande que le reste de la population. Au Québec, toutefois, ils semblent parler le français moins fréquemment que la population québécoise dans son ensemble.
- Relativement peu de personnes d'origine autochtone vivante hors réserve indiquent une langue autochtone comme langue maternelle; un nombre encore plus restreint en utilisent encore une à la maison.
- Bien qu'ils soient aussi actifs sur le marché du travail que les Canadiens d'autres origines, les Canadiens d'origine autochtone vivante hors réserve ne semblent pas avoir autant de succès sur le marché du travail, comme l'illustrent leur taux de chômage plus élevé et leur taux inférieur de travail à temps plein-toute l'année.
- Les personnes d'origine autochtone vivante hors réserve sont sous-représentées dans les professions reliées à la gestion et dans les professions libérales, par comparaison à la population canadienne dans son ensemble. De même, elles sont proportionnellement moins nombreuses dans le secteur manufacturier.
- Non seulement le nombre de personnes d'origine autochtone vivante hors réserve qui ne disposent d'aucun revenu est-il relativement plus élevé par rapport à l'ensemble de la population, mais celles qui disposent d'un revenu gagnent en moyenne beaucoup moins.



## LISTE DES GRAPHIQUES

## PAGE

GRAPHIQUE 1	LES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE SELON LA RÉGION, 1986	5
GRAPHIQUE 2	RÉPARTITION RÉGIONALE DES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE PAR RAPPORT À L'ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE, 1986	5
GRAPHIQUE 3	PROPORTION DES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE DANS LA POPULATION CANADIENNE SELON LA RÉGION, 1986	5
GRAPHIQUE 4	PERSONNES D'ORIGINE AUTOCHTONE ET ENSEMBLE DE LA POPULATION CANADIENNE SELON LE GROUPE D'ÂGE, CANADA, 1986	7
GRAPHIQUE 5	Taux de dépendance des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne, Canada, 1986	7
GRAPHIQUE 6	Statut migratoire des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne, Canada, 1986	9
GRAPHIQUE 7	Niveau de scolarité des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne, Canada, 1986	11
GRAPHIQUE 8	Persoonnes d'origine autochtone et ensemble de la population parlant l'anglais, Canada sans le Québec, 1986	13
GRAPHIQUE 9	Persoonnes d'origine autochtone et ensemble de la population parlant le français, Québec seulement, 1986	13
GRAPHIQUE 10	Persoonnes d'origine autochtone ayant une langue maternelle autochtone, Canada, 1986	15
GRAPHIQUE 11	Persoonnes d'origine autochtone parlant une langue autochtone à la maison, Canada, 1986	15
GRAPHIQUE 12	Taux d'activité des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon la région, Canada, 1986	17
GRAPHIQUE 13	Taux de chômage des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon la région, 1986	17
GRAPHIQUE 14	Emploi à temps partiel parmi les personnes d'origine autochtone et dans l'ensemble de la population canadienne, Canada, 1986	17
GRAPHIQUE 15	Répartition des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon la profession, Canada, 1986	19
GRAPHIQUE 16	Répartition des personnes d'origine autochtone et de l'ensemble de la population canadienne selon le secteur d'activité, Canada, 1986	19
GRAPHIQUE 17	Persoonnes ne disposant d'aucun revenu parmi les personnes d'origine autochtone et dans l'ensemble de la population canadienne selon la région, 1985	21
GRAPHIQUE 18	Persoonnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne selon le niveau de revenu individuel, Canada, 1985	21
GRAPHIQUE 19	Persoonnes d'origine autochtone et ensemble de la population canadienne selon le niveau de revenu familial, Canada, 1985	21





# TABLE DES MATIÈRES

## PAGE

REMERCIEMENTS . . . . . III

LISTE DES GRAPHIQUES . . . . . VII

PRINCIPALES CONSTATATIONS . . . . . IX

INTRODUCTION . . . . . 1

CONSIDÉRATIONS MÉTHODOLOGIQUES . . . . . 3

COMBIEN DE CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE Y A-T-IL

ET OÙ VIVENT-ILS? . . . . . 4

QUEL ÂGE ONT LES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE VIVANT HORS RÉSERVE? . . . . 6

ET EST-CE QUE LES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE VIVANT HORS RÉSERVE

SONT MOBILES? . . . . . 8

ET QU'EN EST-IL DE L'ÉDUCATION? . . . . . 10

COMBIEN PARLENT UNE OU LES DEUX LANGUES OFFICIELLES DU CANADA? . . . . . 12

ET QU'EN EST-IL DES LANGUES AUTOCHTONES? . . . . . 14

QUELLE EST LA SITUATION DES CANADIENS D'ORIGINE AUTOCHTONE

VIVANT HORS RÉSERVE SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL? . . . . . 16

COMMENT LES RÉPARTITIONS SELON LA PROFESSION ET LE SECTEUR D'ACTIVITÉ

SE COMPARENT-ELLES? . . . . . 18

ET QU'EN EST-IL DES REVENUS? . . . . . 20

CONCLUSION . . . . . 23

ANNEXE A — TABLEAUX STATISTIQUES . . . . . A-1



## REMERCIEMENTS

Plusieurs personnes ont contribué, d'une façon ou d'une autre, à la préparation de ce rapport. David Coish en a produit la première ébauche en tant qu'étudiant. René Leblanc a été l'analyste principal responsable des révisions finales, du texte et de la mise en page. Des remerciements s'adressent tout particulièrement au personnel de la Direction de l'analyse des tendances sociales qui a collaboré à ce projet, notamment Christine Lessard pour son soutien technique, ses commentaires et ses révisions, David Neice, directeur, dont les conseils ont été vivement appréciés, et Lynda Van Delst pour son soutien technique. Les conseils et la participation de Jim Lanigan et de Nancy Greenway de la Direction des citoyens autochtones méritent également d'être mentionnés. Andrew Sigmner, anciennement chef de l'Unité des autochtones de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles à Statistique Canada, a également prodigué ses conseils sur les questions relatives aux données, comme l'ont fait les analystes du Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien ainsi que du Bureau des relations fédérales-provinciales.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991  
N° de cat. S2-220/1991  
ISBN 0-662-58577-1



LA POPULATION  
AUTOCHTONE DU CANADA  
VIVANT HORS RÉSERVE

---

UN SURVOL STATISTIQUE

ÉTABLI POUR :

LA DIRECTION DES CITOYENS AUTOCHTONES

PAR :

LA DIRECTION DE L'ANALYSE DES TENDANCES SOCIALES

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

1991



LA POPULATION  
AUTOCHTONE DU  
CANADA VIVANT  
HORS RÉSERVE



UN SURVOL STATISTIQUE



Secrétariat d'Etat  
of State of Canada  
Department of the Secretary

Canada